

**OSEZ**  
*le Pavois*

OSEZ explorer...

OSEZ étudier...

OSEZ travailler...

OSEZ en parler...

OSEZ partager...

OSEZ entreprendre...

OSEZ vous dépasser...

OSEZ donner...

## Rapport annuel

Le Pavois et ses entreprises d'économie sociale

**2015-2016**



TABLE DES MATIÈRES

Notre mission, nos valeurs .....3  
 Organigramme.....4  
 La gouvernance du Pavois .....5  
 Mot de la présidente .....6  
 Mot de la directrice.....7  
 Nos ententes de collaboration .....8  
 Les statistiques .....9  
 L'accueil .....10  
 Les ateliers socioprofessionnels et le bénévolat .....11  
 Les activités informatiques.....13  
 Le soutien aux études.....14  
 L'intégration au travail.....15  
 Mieux vivre avec les voix .....17  
 Mieux vivre avec la paranoïa.....18  
 Le comité Souffle et les développements .....19  
 Le Club Hors-Piste .....20  
 Les Cafés et la vie associative .....23  
 Les entreprises d'économie sociale.....26  
 Nos implications .....30  
 Remerciements .....32

Au Pavois, nous centrons nos échanges sur les aspects positifs du présent et de l'avenir tout en reconnaissant la richesse des événements passés. Nous insistons sur l'importance de donner un sens à la vie. Nous pensons, fondamentalement, que la personne peut et doit reprendre du pouvoir sur sa vie.

Notre mission - Nos valeurs

Le Pavois est un organisme à but non lucratif qui a pour mission le soutien et l'intégration des personnes ayant un problème de santé mentale dans l'actualisation de leurs rêves socioprofessionnels et scolaires, dans une perspective d'accroître leur qualité de vie.

Au fil des années, le Pavois a déployé ses ressources et compte désormais trois points de service, quatre entreprises d'économie sociale ainsi qu'une fondation. Le Pavois s'est vu décerner différents prix de reconnaissance au plan régional, national et international pour la qualité de ses services et de ses projets novateurs. Le Pavois et ses entreprises d'économie sociale accompagnent annuellement plus de **700 personnes** à oser vivre pleinement leur vie au plan social, du travail, des études et des loisirs, au sein de notre société.

Toute l'équipe croit fortement au plein potentiel de la personne et en sa capacité à réaliser ses rêves et ses aspirations. Elle appuie concrètement les personnes et reconnaît chaque individu dans sa dignité et valorise son unicité dans l'expression de ses qualités, de ses savoirs et de ses expériences.

L'équipe s'investit dans un véritable partenariat entre les ressources de la société et la personne afin que celle-ci exerce tous ses droits citoyens et qu'elle se crée une vie satisfaisante et épanouie, une vie qu'elle choisit et dans laquelle elle se rétablit et s'investit activement.

Le Pavois prône des valeurs qui constituent ses références au quotidien. Ces valeurs sont:

**CROIRE EN LA PERSONNE**

- Nous croyons que toute personne peut réaliser ses rêves et ses aspirations.

**ADOPTER DES ATTITUDES POSITIVES**

- Nous centrons nos échanges sur les aspects positifs du présent et de l'avenir tout en reconnaissant la richesse des événements passés.

**RECONNAÎTRE L'UNICITÉ DE LA PERSONNE**

- Nous reconnaissons les qualités, les compétences et les expériences de la personne.

**S'ENTRAIDER**

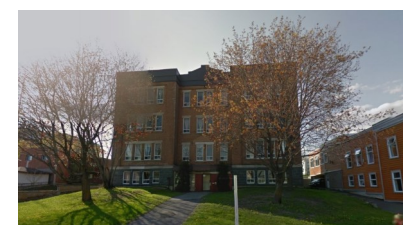
- Nous reconnaissons la complémentarité, la solidarité et la richesse expérientielle des personnes, des partenaires et de la communauté.

**ACCOMPAGNER LA PERSONNE DANS L'APPROPRIATION DU POUVOIR**

- Nous accompagnons la personne dans la recherche d'informations lui permettant de faire des choix éclairés et d'agir sur sa vie.

**DONNER UN SENS AUX ACTIONS ET À LA VIE**

- Nous reconnaissons l'importance de donner un sens à la vie.



Pavois de Loretteville

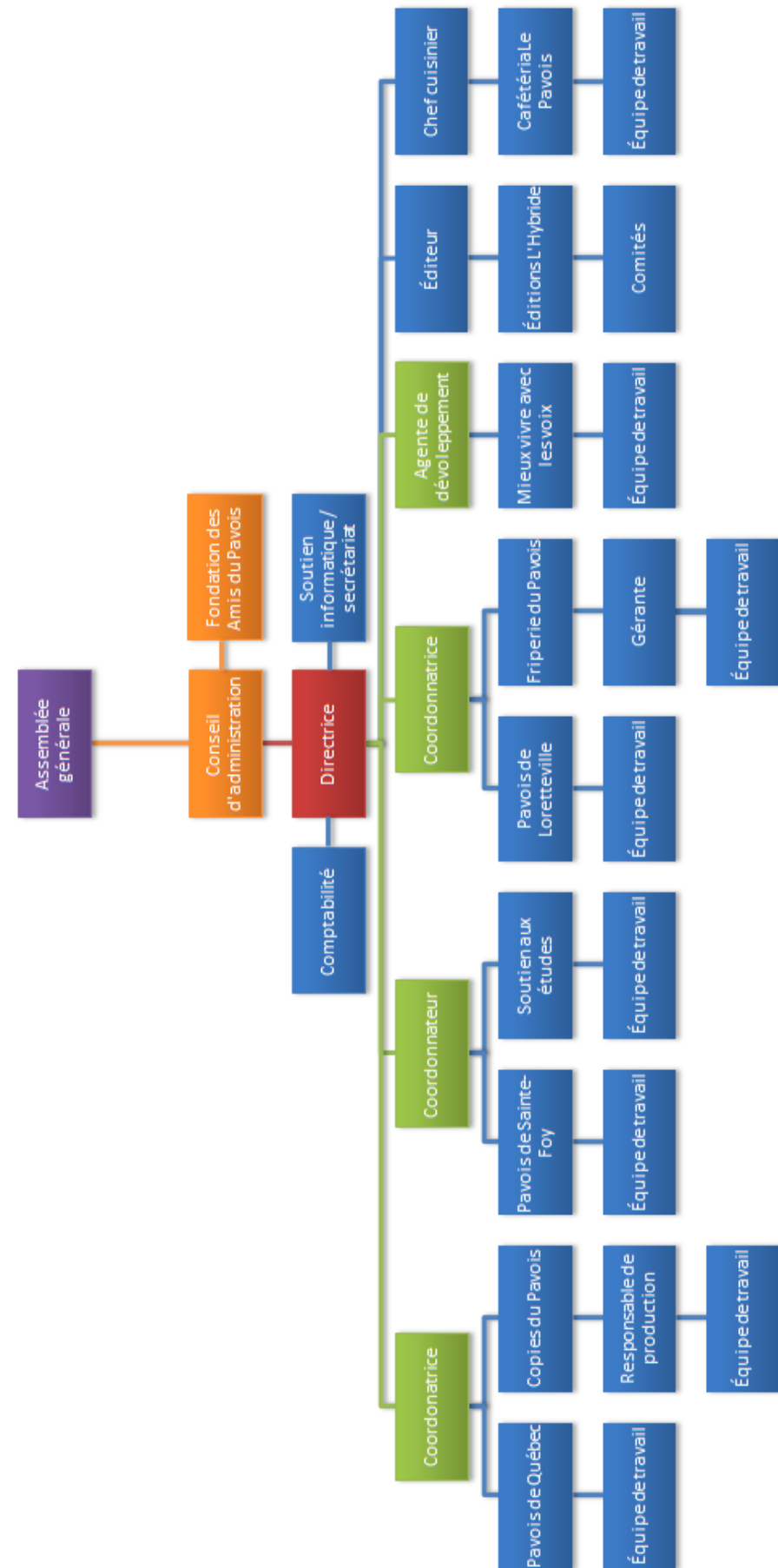


Pavois de Québec



Pavois de Sainte-Foy

Organigramme du Pavois et de ses entreprises d'économie sociale



Pour réaliser notre mission, le Pavois et ses entreprises d'économie sociale peuvent compter sur un conseil d'administration dévoué à la mission et à sa clientèle. Les 10 bénévoles du C.A., dont trois représentants des membres, siègent au conseil d'administration, assumant une responsabilité sociale de première importance dans notre organisation. Merci à vous tous pour votre engagement, votre dévouement et votre intégrité.

Présidente:	Louise Drolet	Vice-présidente:	Marie-Ève Leblond
Trésorier:	Michel Tremblay	Secrétaire:	Pierre Raymond
Administratrice:	Édith Fortin	Administrateur:	Hugue Parent
Administrateur:	Raymond Moisan	Administrateur:	Roland Bouchard
Administratrice:	Sara-Anne Duguay	Suppléante:	Esther Bouchard

Le conseil d'administration veille à ce que le Pavois et sa direction s'acquittent des responsabilités qui leur sont confiées. Il assure une vigie afin que les services offerts soient en conformité avec la mission et les valeurs de l'organisation ainsi qu'une bonne gestion financière pour les trois Pavois, sa fondation et ses entreprises d'économie sociale. Il voit aussi à ce que chacune des compagnies assume ses devoirs en matière d'équité et d'éthique.

Mandats et activités

- Sélectionner une nouvelle direction assistée du Groupe Perspective, expert en recrutement;
- Assurer la transition des dossiers légaux, administratifs et des ressources humaines;
- Accompagner et assurer une vigie pour le déploiement et la continuité des mandats pour toutes les compagnies;
- Examiner, approuver et recommander les orientations stratégiques, le plan d'action et les budgets annuels;
- Assurer une bonne gestion financière de l'organisme et de ses entreprises;
- S'assurer de la participation des membres à la vie démocratique et associative;
- Conclure une nouvelle entente avec la firme Mallette S.E.N.C.R.L., pour les audits et l'examen des états financiers de toutes les compagnies;
- Participer à l'Omnium de golf, édition 2016, qui aura lieu le 9 septembre prochain au profit de la Fondation des Amis du Pavois;
- Reconduire les ententes de partenariat avec les bailleurs de fonds;
- Rencontrer la directrice du centre financier aux entreprises Desjardins, Mme Lisette Pelletier, pour négocier les ententes financières;
- Réévaluer les ententes et les contrats de service avec l'ensemble des fournisseurs;
- Gérer les fonds et l'attribution de l'aide financière de la Fondation des Amis du Pavois;
- Gérer l'immeuble et ses biens;
- Établir des actions de relance pour les entreprises d'économie sociale;
- En septembre 2015, participer à deux formations avec le Centre d'action bénévole de Québec: «Les règlements généraux» et «Pouvoirs, rôles et responsabilités des administrateurs»;
- Établir une entente avec Bénévoles d'expertise pour le travail en comité avec deux bénévoles experts pour deux grands dossiers: «Révision des règlements généraux avec un comité du C.A.» (bénévole: Monsieur Régis Malenfant) et «Révision de la politique de gestion des ressources humaines» (bénévole: Mme Lyne Larose);
- Participer au lancement du guide pour la gouvernance paritaire pour des C.A. égalitaires par le YWCA Québec et recruter des candidates;
- Déposer à la ville de Québec une demande de politique municipale de reconnaissance et de soutien des organismes à but non lucratif.

### Mot de la présidente



Bonjour à vous tous chers amis et membres du Pavois,

Me revoici à nouveau pour vous parler, à titre de présidente du conseil d'administration, de ce qui s'est passé cette année au sein de votre CA.

Comme c'était la première année de madame Francine Cyr au poste de directrice, sachez que ce fut une année exceptionnelle. Nous avons rapidement trouvé nos repères et constaté les forces et le potentiel de chacun au sein du Pavois et de ses entreprises. Notre nouvelle directrice ne cesse de nous surprendre par sa ténacité et sa détermination qui amènera le Pavois aussi loin qu'il est possible de l'imaginer.

Pour pouvoir suivre notre directrice qui avance à grands pas, quelques membres du CA sont retournés sur les bancs d'école. En effet, nous avons pu profiter des cours dispensés par le Centre d'action bénévole de Québec sur les devoirs des administrateurs et les règlements généraux. Ce fut très enrichissant et nous gardons l'esprit tourné vers l'amélioration constante de cette ressource et l'efficacité de notre CA.

Nous avons la chance au sein du conseil d'administration de profiter de l'expérience et du savoir-faire de personnes entièrement dédiées au succès du Pavois. Merci à vous tous, chers partenaires.

Cette année par contre, nous laissons partir à regret un pilier de notre organisation, monsieur Raymond Moisan. Il part avec la satisfaction du devoir accompli, cet homme avisé, qui a toujours su mettre la main à la pâte et nous faire profiter de son expérience. Merci à vous monsieur Moisan, vous allez nous manquer.

Bon été à vous tous et continuez à nous aider à faire grandir le Pavois.

  
Louise Drolet



### Mot de la directrice



Femme visionnaire et de conviction, Mme Lisette Boivin a construit et dirigé le Pavois pendant 25 ans. Au fil des ans, au sein de l'équipe sous sa gouverne, le Pavois a vu naître et grandir une philosophie, une âme, qu'elle nous a léguée. Aujourd'hui, c'est avec une immense fierté que j'assume la direction de l'organisme. Je remercie sincèrement le conseil d'administration de m'avoir accordé sa confiance et le privilège d'assumer cette fonction.

Comment pourrais-je résumer notre année 2015-2016 ? Avec passion, je dirais: **transition, renouveau et proactivité.**

Dans un premier temps, la **transition** s'est réalisée dans le maintien de la philosophie du Pavois tout en préservant toute son expertise. C'est une équipe renouvelée, motivée, toujours prête à mettre de l'avant de nouvelles idées et qui maintient, comme priorité, les besoins de la clientèle. Ce vent de **renouveau** anime les membres, le personnel et le conseil d'administration qui tous ensemble, partagent une vision **proactive** qui favorise le développement et le dépôt de projets actuels et futurs.

Ce même souffle de **renouveau** m'a incitée à mettre en place un comité de direction, composé des coordonnateurs(trices), Stéphane Fortier, Julie Trudel, Pénélope Daigle et de l'agente de développement, Brigitte Soucy. Fondé sur la communication transparente et la gestion participative, ce comité génère une force collective et créative. Alimenté par ses équipes, chacun émet des réflexions constructives d'où émergent des projets novateurs.

Depuis mon entrée en fonction, je constate que nos actions, réalisées de pair avec les personnes en rétablissement afin de concrétiser la réalisation de leurs projets de vie, demeurent au cœur de nos préoccupations. Que ce soit la concertation avec nos partenaires et les familles, la préparation de repas, la rencontre d'un futur employeur, l'accompagnement aux études, l'animation de groupes d'entendeurs de voix, l'ascension d'une montagne, etc... Toutes ces réalisations témoignent d'une ressource empreinte d'espoir. Notre personnel OSE tous les jours de nombreuses initiatives visant à offrir une communauté inclusive qui mise sur le plein potentiel des personnes que nous accompagnons.


La diversité, la qualité de nos interventions et l'ensemble des accompagnements témoignent de la richesse de nos services. Aussi, afin d'assurer la cohésion des équipes vers des objectifs communs, nous avons établi en concertation, notre plan d'action stratégique 2016-2017. Nous nous sommes donné des objectifs ambitieux, centrés sur la personne, dans le développement de sa citoyenneté active.

#### Nos entreprises d'économie sociale

L'année fut intense en développement d'affaires et de partenariats. Personne ne peut douter de la rentabilité sociale de nos entreprises. Toutefois, dans la première partie de l'année, nous avons dû faire preuve d'ingéniosité afin d'assurer la viabilité économique et le développement de nos entreprises. Plusieurs actions essentielles ont donné des résultats : recadrage financier, réorganisation des tâches, réévaluations des ententes avec nos fournisseurs, collecte de dons en entreprise, maillage avec le Pôle de l'économie sociale, journées portes ouvertes, déjeuners d'affaires, formations en marketing, etc. Ainsi, nous avons souligné les 20 ans de la Friperie, réalisé un marathon d'écriture, en incluant le magnifique lancement d'un livre (collectif d'auteurs), avec notre maison d'édition L'Hybride. L'équipe de la Cafétéria, quant à elle, s'est serré les coudes et aujourd'hui, nous sommes confiants pour l'année à venir.

Je tiens à remercier particulièrement nos deux gardiennes de la comptabilité, Marie-Ève et Kathleen. Leur rigueur légendaire nous préserve des tempêtes financières.

Finalement, je terminerais en vous partageant que chaque jour, je suis en mesure d'apprécier le travail de tous et chacun qui est réalisé avec conviction. Je constate la détermination d'une équipe dévouée et qualifiée. Le Pavois peut compter sur ses membres, ses partenaires communautaires et d'affaires, ses bailleurs de fonds, ses donateurs et vous tous qui unissez vos talents et vos ressources pour répondre au mieux-être des personnes en rétablissement. MERCI!

  
Francine Cyr

Fier de ses collaborations, le Pavois remercie tous ses partenaires, que ce soit pour des ententes de services ou pour des ententes financières. Le maillage de nos forces communes contribue à travailler en réseau afin d'offrir des services de qualité à nos membres. Les collaborations entre les différents partenaires sont essentielles à la mise en place des meilleures pratiques et au partage des expertises et cela, au profit des personnes que nous desservons. Un grand «Merci!» pour votre incontestable engagement au fil des années.

### Le CIUSSS de la Capitale-Nationale

Le principal partenaire financier des trois Pavois est le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS). Notre financement est reconnu en soutien à la mission globale des organismes œuvrant dans le secteur de la santé et des services sociaux dans le cadre du programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC). Le Pavois a renouvelé sa convention de soutien financier pour les trois prochaines années.

### Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Le Pavois est partenaire avec Emploi-Québec pour les différents programmes d'employabilité tels que le contrat d'intégration au travail (CIT), la subvention salariale et le programme d'aide et d'accompagnement social (PAAS Action). Toutes ces mesures permettent la progression et l'insertion vers le marché du travail régulier ou adapté.

### Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur

Une entente se poursuit avec deux centres d'éducation aux adultes. Le centre Saint-Louis, de la commission scolaire de la Capitale et le centre du Nouvel-Horizon de la commission scolaire des Premières-Seigneuries. Plusieurs projets sont mis en place, dont des ateliers informatiques et plus de 35 contenus de formation visant le développement d'habiletés sociales (IS). Également, le programme d'intégration socioprofessionnelle (ISP) permet de développer des compétences au travail tout en apprenant un métier directement en entreprise.

### Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, direction régionale d'Emploi-Québec

Depuis plus de dix ans, nous comptons sur une belle collaboration avec la direction régionale d'Emploi-Québec dans le cadre d'une entente de service pour notre programme de soutien aux études. Cette entente permet principalement le financement salarial d'un agent d'intégration aux études qui travaille à l'évaluation, à la préparation et à l'accompagnement de **30 participants** pour l'obtention d'un diplôme reconnu par le ministère de l'Éducation.

### Institut universitaire en santé mentale de Québec

Le Pavois reconduit pour une prochaine année une belle collaboration avec le programme «Santé globale» de l'Institut universitaire en santé mentale de Québec. Il s'agit d'un prêt de service d'une éducatrice physique et le déploiement des services d'une équipe dédiée à l'amélioration des saines habitudes de vie offert aux jeunes de 18 à 35 ans du Club Hors-Piste du Pavois.

### Développement des ressources humaines Canada

Le Pavois bénéficie d'une aide financière pour nos deux ententes qui permettent aux jeunes de 15 à 30 ans de travailler et ainsi, d'acquérir une expérience de travail dans leur domaine d'étude. Nos partenaires sont: Industrie Canada et Emplois d'été Canada.

### Réseau de transport de la Capitale (RTC)

Le Pavois est reconnu dans le programme «Complicité» (Abonne-Bus) qui vise et encourage le développement et la promotion du transport en commun auprès de ses membres. Des réductions sont offertes à nos membres qui s'inscrivent à ce programme.

### D'autres précieux collaborateurs

Mentionnons l'association des personnes utilisatrices des services en santé mentale de la région de Québec (l'APUR), l'alliance des groupes d'intervention pour le rétablissement en santé Mentale (l'AGIR), la Baratte, l'association québécoise de la réadaptation psychosociale (l'AQRP), les cégeps de la région, les cuisines collectives de Beauport, l'école secondaire Saint-Jean-Eudes, le Patro Laval, le PEPS de l'Université Laval, Yoga InVivo et le domaine de Maizerets.

### Statistiques et répartition de la clientèle des trois Pavois selon les services

Cette année, les Pavois et ses entreprises d'économie sociale ont offert des services à **667 personnes**.

Sexe	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
Femmes	234	48	34	316
Hommes	261	60	30	351
<b>Total</b>	<b>495</b>	<b>108</b>	<b>64</b>	<b>667</b>

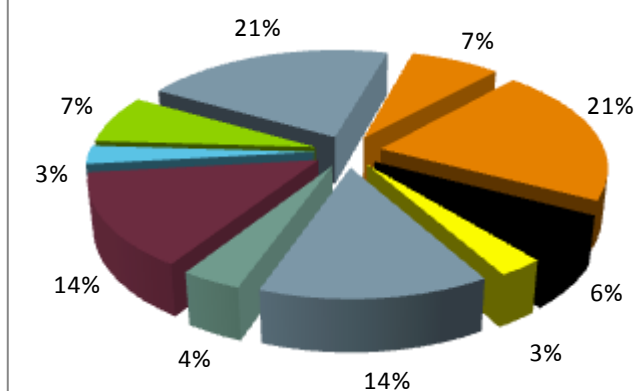
Scolarité	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
Secondaire non complété	68	11	16	95
DEP	65	15	9	89
DES	168	27	25	220
DEC (AEC)	105	18	5	128
Certificat	15	3	2	20
Bacc. ou plus	74	34	7	115
<b>Total</b>	<b>495</b>	<b>108</b>	<b>64</b>	<b>667</b>

Âge	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
20 ans et moins	14	2	2	18
21 à 30 ans	93	18	11	122
31 à 40 ans	121	31	10	162
41 à 50 ans	113	19	20	152
51 ans et plus	154	38	21	213
<b>Total</b>	<b>495</b>	<b>108</b>	<b>64</b>	<b>667</b>

Type de résidence	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
Logement / Maison	355	71	33	459
Résidence familiale	55	20	20	95
Résidence étudiante	3	0	0	3
Appartement supervisé	23	4	5	32
Chambre et pension	29	10	4	43
Famille d'accueil	6	0	0	6
Centre de réadaptation	3	3	0	6
Autre	21	0	2	23
<b>Total</b>	<b>495</b>	<b>108</b>	<b>64</b>	<b>667</b>

Provenance	Québec	Sainte-Foy	Loretteville	Total
Beauport	42	1	0	43
Charlesbourg	75	0	3	78
Loretteville	9	1	26	36
Québec	332	42	31	405
Sainte-Foy/Cap-Rouge	28	63	2	93
Rive-Sud, autres	9	1	2	12
<b>Total</b>	<b>495</b>	<b>108</b>	<b>64</b>	<b>667</b>

### Répartition des membres actifs selon les services



Certains membres ont bénéficié de plus d'un service pendant l'année 2015-2016

**Le service d'accueil: le rétablissement, l'intégration socioprofessionnelle et scolaire au cœur de nos actions**

La qualité d'accueil au Pavois revêt une grande importance. Chaque intervenant se donne comme priorité de susciter l'espoir, de faire ressortir les forces, d'explorer les rêves de la personne et de lui donner de l'information sur les possibilités que lui offrent nos services. Une première rencontre individuelle nous permet également de connaître brièvement le cheminement de la personne dans ces différentes sphères de vie. À la demande de la personne, nous accueillons également son proche ou un intervenant significatif lors de cette entrevue.

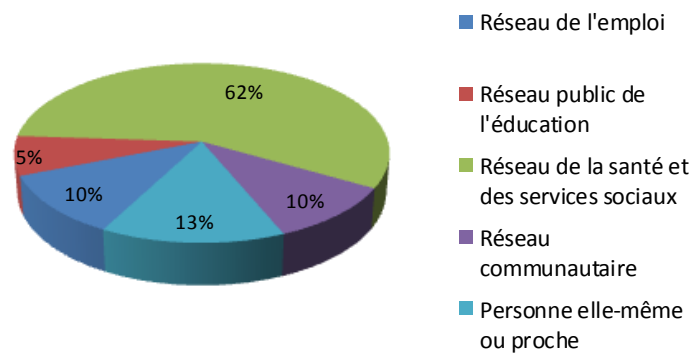
Outre ces entrevues, nous prenons le temps de donner de l'information par téléphone à propos de nos services, mais aussi ceux de nos partenaires complémentaires afin d'offrir à la personne différentes options correspondant à ses besoins. Nous accueillons également des intervenants et professionnels de différentes ressources régionales et provinciales qui souhaitent découvrir les bases de notre organisation ou certains de nos services plus spécifiquement. Au cours de l'année 2015-2016, nous avons intégré **248 nouvelles personnes** au sein de nos services. Notons que le profil de la clientèle se transforme graduellement. Elle est de plus en plus jeune et elle souhaite s'épanouir au sein de la société. Chacun des services présentés ici comporte un intervenant qui a la responsabilité d'accueillir les personnes en processus de rétablissement.

**Service d'entrée au Pavois**

Le service d'entrée aux Pavois (SEP), trois lettres qui font une différence! Cette année, toutes les équipes ont mis davantage à offrir un service chaleureux, convivial et personnalisé afin de bien répondre aux nombreuses demandes. Ce service d'entrée au Pavois permet d'aller en profondeur quant aux besoins de la personne. Elle permet également d'informer, d'orienter et de référer la clientèle vers un parcours et des ressources appropriées. L'implication des partenaires et de la paire aidante est parfois requise.



**Sources de référence**



**Nos référents sont nombreux et diversifiés. Au cours des années, nous avons su nous faire connaître et reconnaître.**

Cette année, **184 personnes** se sont inscrites au sein des quatre différentes programmations offertes dans chacun de nos points de service. C'est par les 47 ateliers offerts qu'il nous est possible de répondre aux besoins de chacun selon son projet de vie. Ces ateliers ont permis aux participants d'apprendre à se connaître, de reconnaître et de mettre de l'avant leurs forces et leur potentiel, de découvrir ses intérêts et de faire des choix pour soi.

**Le bénévolat**

Le bénévolat représente une part importante de l'insertion socioprofessionnelle au Pavois. Les **80 membres** qui choisissent cette voie et qui s'impliquent dans un milieu de façon bénévole ont le désir de se sentir utiles, de s'engager comme citoyens et de tisser des liens dans leur communauté. L'action bénévole permet de contribuer au rétablissement, notamment en brisant l'isolement et en mettant les compétences de l'avant dans des milieux qui correspondent à leurs intérêts. Les trois Pavois soutiennent des bénévoles dans de nombreux organismes communautaires et à but non lucratif. Les principaux secteurs d'activités où se trouvent nos bénévoles sont dans les entreprises d'économie sociale, dans les organismes, dans les services d'aide à la communauté, dans les associations et dans les regroupements communautaires.

**L'innovation dans les ateliers socioprofessionnels**

**Osez l'expression (offert à Québec, Sainte-Foy et Loretteville)**

Abordé sous différents angles dans chacun de nos points de service, c'est par la mise en action que tout au long de cet atelier le dépassement de soi était présent. Par de nombreux exercices faisant appel à la confiance en soi, à l'expression et à l'affirmation de soi, le théâtre, l'improvisation et le yoga du rire ont été mis en pratique. Les participants ont ainsi pu développer davantage leur spontanéité, ont appris à vivre et à ressentir leurs émotions en plus de s'affirmer et de s'exprimer. Le rire, la relaxation et le non-jugement étaient au rendez-vous.



**Je cultive mes rêves (offert à Québec)**

Pour débiter cet atelier, le groupe a procédé à la plantation d'un arbre sous lequel le rêve de chacun était inscrit. Les rêves!!! Expérimenter la plongée, aller à la plage, marcher en forêt pour s'évader de la ville. C'est ensemble que plusieurs participants ont eu l'occasion de réaliser leurs rêves. En utilisant les forces, les connaissances et les idées de chacun, les rêves se sont concrétisés.



**Du discours à l'action (offert à Sainte-Foy)**

La théorie nous transmet des connaissances et en contrepartie l'action nous donne de la richesse, de la confiance, de l'estime et de l'expérience. L'équipe s'est affairée, à travers les différents ateliers offerts dans la dernière année, à favoriser que les gens expérimentent la théorie apportée en groupe et en individuel. Des occasions de défis à travers des pratiques d'entrevue, de prise de parole en groupe et d'adoption d'une bonne (ou meilleure) hygiène de vie. La personne est invitée à cibler des actions qui auront une incidence sur son projet socioprofessionnel ou scolaire.



**Atelier d'anglais (offert à Québec et à Sainte-Foy)**

Plusieurs de nos membres ont des visées d'intégrer le marché de l'emploi, nécessitant des connaissances en anglais. Afin de les outiller, des ateliers d'anglais ont été offerts sur trois programmations. Nous souhaitons remercier Ève Sanfaçon et Patrick Lemieux pour le partage de leurs connaissances en la matière.



**Les petits pots Mason (offert à Québec)**

Pour une troisième année, l'atelier des petits pots Mason a encore fait fureur. Tant pour la cueillette que pour la transformation et la fabrication d'aliments, les personnes étaient au rendez-vous. Pendant la période estivale, nous sommes allés cueillir des têtes de fougères, des fraises, des pommes et des citrouilles. En cuisine, la créativité a été au menu tout au long de l'année. Le groupe a fait des cornets en sucre d'érable et des suçons à l'érable, des pots de confiture, des herbes salées, cuisiné la citrouille de différentes façons, des tartes aux pommes et des pâtés mexicain. L'équipe a même appris à faire du pain, du fromage ainsi que des pâtes fraîches. Et c'est avec générosité que les participants se sont transformés en brigade de pâtisseries pour cuisiner 20 tartes au fromage qui ont servi de dessert lors du party de Noël. Entre **10 et 15 personnes** étaient présentes à chacune des activités, et bien sûr, chacun repartait avec le produit cuisiné.





**De l'idée à l'action (offert à Loretteville)**

Les participants étaient invités à soumettre et à réaliser, avec le soutien des intervenantes, une idée d'activité qui leur tenait à cœur pour en faire bénéficier le groupe. Sortie spéciale, activité créative, expérience scientifique ou toute autre idée divertissante au profit du groupe et permettant aux membres de se mettre en action et d'aller au bout d'une idée ou d'un rêve. Plusieurs projets ont été réalisés, en autres, les membres sont allés faire du canot, ils sont allés promener des chiens et ils ont participé à la fabrication et au lancement de fusées artisanales.



**Donner au suivant (offert à Loretteville)**

Cet atelier proposait aux membres de vivre des expériences bénévoles dans différents milieux. Les membres devaient eux-mêmes définir les milieux qui correspondaient à leurs intérêts, prendre l'information sur les organismes choisis et solliciter les personnes responsables des bénévoles pour offrir leurs services. Au cours de l'atelier, les participants ont donné de leur temps à la Friperie du Pavois. Ils ont aussi distribué 100 dépliants à domicile pour la cueillette de dons de vêtements aux organismes de l'Aide à la communauté de Loretteville, de la Ressourcerie du Lac St-Charles et au refuge Les Fidèles Moustachus.

**Nos collaborateurs**

La participation de nos collaborateurs est importante dans la réalisation de notre mission. Que ce soit en tant que milieu d'accueil pour nos bénévoles, par le biais d'ententes pour la location de locaux ou par le don de matériel et de denrées, nous sommes grandement reconnaissants à chacun d'entre eux. Par notre complémentarité, il nous est possible d'offrir une plus grande diversité dans nos activités tout en permettant à davantage de personnes d'être en action dans nos services. Nous souhaitons remercier la collaboration d'Entraide Agapè, de Yoga In Vivo, du centre Mgr Marcoux, de la cuisine collective Beauport, de la Mission Jardins urbains, de la Fondation GDG et de la Fondation Québec Philanthrope qui ont contribué grandement à la réalisation de nos activités.

**Liste des ateliers socioprofessionnels offerts en 2015-2016 pour les trois Pavois**

**Pavois de Québec**

ABC de la recherche de stage ou d'emploi  
 Anglais et conversation  
 Atelier écriture  
 Bureautique  
 Club de marche  
 Créations du Pavois  
 Explo, cuistots et petits pots  
 Français  
 Groupe de soutien communautaire  
 Informatique libre  
 Jardin d'hiver  
 Je cultive mes rêves  
 Ma vie à ma façon  
 Mieux vivre avec la paranoïa  
 Mieux vivre avec les voix  
 Osez l'expression  
 Projet entreprise  
 Projet individuel  
 Regard sur soi  
 Yoga  
 Zumba

**Pavois de Sainte-Foy**

1 projet collectif (organisation d'un voyage)  
 3 projets collectifs (Fondation)  
 Art culinaire  
 Atelier cognitif  
 Atelier d'anglais  
 Club de marche  
 Équilibre de vie  
 Explorateurs urbains  
 Gestion des émotions  
 La créativité dans ma vie  
 Osez l'expression  
 Réalisation autonome d'un projet personnel  
 Rétablissement  
  
**Activités spéciales**  
 Brunch au début des programmations  
 Party de Noël traditionnel

**Pavois de Loretteville**

Atelier de créativité «C'est beau la vie»  
 Communication et relations interpersonnelles  
 Cuisin'art  
 De l'idée à l'action  
 Donnez au suivant  
 Explorateurs urbains  
 Ma vie à ma façon  
 Marcher pour le plaisir des sens  
 Osez défier le quotidien (chorale)  
 Osez l'expression  
 Osez la connaissance  
 Regard sur soi  
 Rétablissement  
 Sphères de vie

Les activités informatiques du Pavois s'intègrent dans l'offre de service visant à la fois la participation sociale et le développement de l'employabilité. Avoir des compétences informatiques de base est de nos jours un prérequis dans presque tous les secteurs de la vie courante. En collaboration avec le centre Saint-Louis (Pavois de Sainte-Foy) et le centre du Nouvel-Horizon (Pavois de Québec), nous desservons **121 personnes** par année désirant apprendre de nouveaux logiciels, se mettre à jour ou maintenir leurs acquis.

Toujours au Pavois de Sainte-Foy et de Loretteville, des ateliers informatiques sont offerts aux membres. Les logiciels de base sont enseignés et les participants sont invités à mettre en pratique les apprentissages via la réalisation de projets individuels. En moyenne, **8 personnes** participent chaque semaine aux ateliers informatiques.

**Les logiciels**

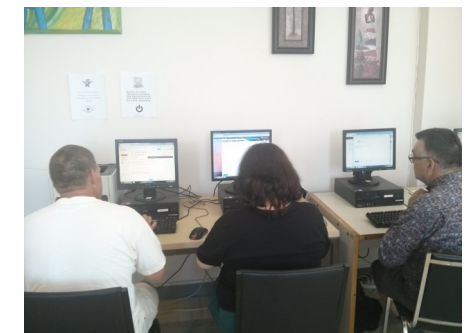
Les ateliers sont dispensés par des professeurs qualifiés qui sont attentifs au cheminement et au rythme de chaque personne. Les logiciels enseignés sont: Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint, Microsoft Publisher, Adobe Photoshop, Adobe Dreamweaver MX et Simple comptable.

**Les projets d'implication et les Créations du Pavois**

Ce regroupement à mis en place des projets et une offre de produits qui mènent aux développement des compétences qui caractérisent une microentreprise. C'est une équipe qui travaille ensemble, qui développe des idées, qui fabrique et qui déploie des stratégies de communication, de ventes et plus encore.

**Voici quelques exemples d'implication:**

- Conception et mise à jour du site Internet pour les Créations du Pavois.
- Vérification régulière du courriel des Créations.
- Campagne de financement.
- Recherche de points de vente.
- Conception et mise en page d'un album avec d'anciennes photos.
- Numérisation des photos et retouche de chaque photo sur Photoshop.
- Impression et montage de l'album.



**Le bilan de cet effort collectif! Les Créations du Pavois**



Encore cette année, le groupe des Créations du Pavois a été très actif et a diversifié ses produits. Tout d'abord, ils a poursuivi son projet de fabrication de sacs avec cravates pour lequel il avait gagné le premier prix dans leur catégorie pour le concours Québécois en entrepreneuriat, volet étudiant. Il a ajouté à son offre la confection et la conception d'un coussin de cravates, un projet très prometteur!

Toujours dans la poursuite des activités de vente de produits artisanaux, notamment au marché de Noël, les membres continuent la confection de cartes de Noël, mais avec de nouvelles méthodes: étampes, aquarelle et appareil de découpe. Aussi, ils ont fait la confection d'environ 130 pots de conserve divers: gelée de pommes, beurre de pommes, compote de pommes, relish aux zucchini, ketchup aux fruits, marinades et confitures de framboises, citrouille, canneberges. Ce sont des projets intégrateurs.

Par association avec d'autres regroupements, nous participons à des salons d'artisanat à quelques reprises dans l'année et nous organisons des marchés de Noël où nous pouvons exposer et vendre nos produits à la clientèle présente à ces événements. La totalité des revenus générés est utilisée pour différentes activités pour les membres du Pavois et pour l'achat des fournitures et matériaux pour la production.

Encore du nouveau avec la création et la réalisation d'un jeu avec des bouteilles de plastique. À suivre dans l'année 2016!

Il y a toujours la possibilité de joindre ou de s'informer sur les Créations du Pavois via le site [lescreationsdupavois.wordpress.com](http://lescreationsdupavois.wordpress.com) ou à l'adresse suivante : [creationsdupavois@lepavois.org](mailto:creationsdupavois@lepavois.org). Bravo à toute l'équipe.

**Le soutien aux études fête ses 15 ans!**

Premier service de soutien aux études à voir le jour au Québec en 2001, nous faisons aujourd’hui un bilan positif de ces 15 années consacrées au soutien et à l’accompagnement des personnes effectuant un retour aux études après une interruption de parcours.

Nous nous démarquons, notamment, par notre présence dans les milieux réguliers et par notre approche. En effet, accompagner, soutenir, informer et éduquer sont les pierres angulaires du service de soutien aux études.

Levier qui contribue à la diplomation des personnes, on répond à toutes les demandes de service à l’intérieur d’un délai de 10 jours.

Pour nous, le maintien et la réussite d’un projet d’étude passent, avant tout, par la prise en considération de l’ensemble des sphères de vie de l’étudiant. Ainsi, l’équipe médicale (médecins, travailleurs sociaux), le milieu de l’emploi (agents d’Emploi-Québec) ou le milieu scolaire lui-même (direction, conseillers d’orientation, pédagogues, psychologues) sont des collaborateurs primordiaux et incontournables.

Fiers de nos réussites passées et actuelles, notre objectif demeure d’appuyer la diplomation pour permettre aux personnes d’intégrer le marché de l’emploi à la hauteur de leurs aspirations. Notre visée est d’intervenir plus rapidement dans le cursus du jeune afin de favoriser la persévérance scolaire. Pour ce faire, «allons de l’avant et innovons» est notre devise!

**Cégep de Sainte-Foy et soutien aux études, une combinaison gagnante!**



Une expérimentation, mise en place depuis 2 ans conjointement avec le Cégep de Sainte-Foy, démontre des résultats concluants. Partis du constat que les jeunes étaient réticents à interpeller un organisme communautaire en santé mentale, nous allons à leur rencontre.

aux études favorise le maintien et la réussite par la mise en place de stratégies. En cas d’abandon, une analyse est faite et des solutions sont mises en place au moment de la reprise du processus.

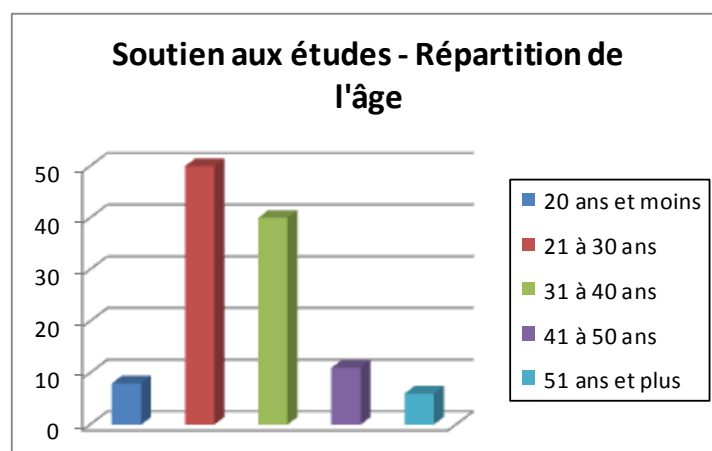
**Quelques chiffres à l’appui**

- 22 références, dont 16 proviennent de la formation régulière et 6 de la formation continue.
- 20 suivis actifs en 2015-2016 contre 6 en 2014-2015 soit une augmentation de plus de 300%.
- 7 arrêts d’études dont 4 retours aux études prévus en septembre 2016:
  - 4 analyses sur les motifs de l’abandon et les stratégies à mettre en place pour les études futures.
  - 3 suivis à redéfinir.

Désormais, une agente d’intégration se présente au Cégep tous les mercredis de 9h à 12h pour prendre des références et évaluer les besoins. Ce contact direct entre l’étudiant et notre service s’avère un succès en amorçant un début de lien. De plus, notre offre de service est étendue aux jeunes de moins de 18 ans.

Alors que les professionnels du Cégep jouent un rôle dans la réussite académique et l’apprentissage, le service du soutien

RÉPARTITION DES SERVICES	
Accueil / évaluation / référence	64
Actif à l’école (soutien)	69
Stage d’exploration	6
<b>139 personnes ont utilisé plus d’un service</b>	



Le volet d’intégration au travail est une priorité pour les Pavois. Les demandes de services en ce sens sont nombreuses et c’est pourquoi nous offrons plusieurs volets qui permettent de répondre aux besoins spécifiques de chaque personne. De plus, notre force se trouve dans les nombreux partenariats que nous avons développés avec des entreprises et des organismes de la région qui permettent d’offrir des milieux de stage diversifiés qui s’arriment avec les besoins du marché du travail.

Cette année **182 personnes** ont reçu des services d’intégration au travail pour les trois Pavois.

**L’offre de service d’intégration au travail se déploie en trois volets**

**Volet préparatoire**

Ce volet est souvent une première étape pour les personnes qui désirent développer leur employabilité et intégrer un milieu de stage ou un emploi. Il permet de participer à des ateliers sous le thème du travail, de préciser un projet avec le service d’orientation tout en étant soutenu par un agent d’intégration. Cette phase préparatoire est d’une durée variable selon le rythme et les besoins des membres. L’objectif de ce volet est de:

- Reconnaître ses compétences personnelles;
- Déterminer ses objectifs socioprofessionnels;
- Développer des moyens concrets pour vaincre des difficultés personnelles;
- Améliorer ses capacités à communiquer, à s’adapter et à gérer son stress;
- Acquérir les techniques de recherche d’emploi et bien connaître le marché du travail.

**Cette année, cinq différents ateliers sous le thème du travail ont eu lieu dans les Pavois:**

**ABC de la recherche de stage ou d’emploi**

Comment maximiser ses chances de trouver un stage ou un emploi? C’est par la pratique et la mise en action que nous avons abordé ce thème. Tant dans la réalisation du curriculum vitae et de la lettre de présentation que de savoir comment approcher un employeur et de se pratiquer pour une entrevue. Les **22 participants** en sont sortis davantage outillés dans la réalisation de leurs démarches.

**Un coup de pouce dans vos démarches, un service de consultation sans rendez-vous!**

Vous avez besoin d’aide pour faire votre cv, pour trouver un nouveau milieu de stage ou encore pour avoir de l’information sur le marché du travail? La conseillère d’orientation est à votre disposition, sans rendez-vous, pour vous aider et vous accompagner dans vos démarches: CV, lettre de présentation, pratique d’entrevue, appels téléphoniques pour trouver un stage, information sur un programme d’étude ou sur un domaine professionnel, etc.

**Service d’orientation**

Le service d’orientation permet à tous les membres qui le désirent d’obtenir un soutien et un accompagnement afin de déterminer un projet professionnel. Le service fonctionne en collaboration avec tous les intervenants impliqués dans les



Mme Pénélope Daigle et Mme Dorothée Morin Larocque

démarches socioprofessionnelles du membre. Définir un projet professionnel porteur de sens et d’espoir dès l’étape de la pré-employabilité contribue à favoriser les possibilités d’intégrer le marché du travail et de s’y maintenir.

Durant la dernière année, le service d’orientation du Pavois a reçu **43 demandes**. De ce nombre, **24 membres** ont débuté un processus d’orientation: 11 demandes provenaient du Pavois de Québec, 9 demandes provenaient du Pavois de Sainte-Foy et 4 provenaient du Pavois de Loretteville. 21 processus d’orientation ont été complétés. Pour l’ensemble des processus, une moyenne de 6 rencontres a été établie avec une durée moyenne d’une heure.

Encore une fois cette année, deux stagiaires à la maîtrise en orientation de l’Université Laval, Dorothée Morin et Joëlle Duchêne, se sont jointes à l’équipe. Elles ont offert des services complets d’orientation et de counseling en plus de donner de l’aide chez les membres ayant besoin de faire leur CV.

**Suivi individualisé**

Toutes les personnes en développement de l’employabilité bénéficient d’un suivi individualisé avec leur agent d’intégration. Les agents sont disposés à accompagner les personnes dans la détermination des objectifs et leur mise en action, à répondre aux questionnements liés au marché du travail, à discuter des enjeux possibles, à informer des mesures financières possibles et tout autre questionnement ou besoins que les membres manifestent.

**Nutricoop**

La Nutricoop cette année, c’est **5 nouvelles personnes** au sein de notre équipe, la préparation de collations pour plusieurs ateliers et nos entreprises d’économie sociale, des repas pour les bénévoles du Carnaval de Québec, pour le centre de jour



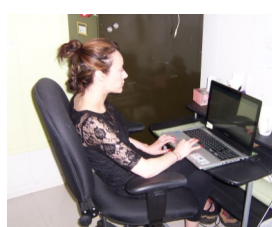
Feu Vert, pour le marché de Noël du Centre Nouvel-Horizon et pour le marathon d’écriture des Éditions L’Hybride. C’est un total de 2961 repas qui ont été servis cette année, en plus d’un buffet chaud pour **150 personnes** lors du Party de Noël des membres. Encore cette année, nous nous sommes improvisés sucrier et avons produit 1,25 litres de sirop d’érable avec l’eau de notre érable. **15**



## Volet développement et consolidation de l'employabilité

Ce volet est la deuxième étape du processus de développement de l'employabilité. Il permet de mettre en action les objectifs ciblés par la personne par le biais de stages. Les objectifs des stages sont de:

- Développer des compétences dans des situations réelles de travail;
- Discerner les attitudes et les comportements attendus;
- S'adapter au milieu de travail et à un horaire;
- Améliorer la confiance et l'estime de soi;
- Explorer ou valider un projet professionnel.



## Stage de développement

Ce type de stage permet à la personne de valider un choix, de développer des compétences spécifiques et des connaissances et d'aller chercher une expérience récente à inscrire à son cv. La personne peut décider de faire plusieurs stages ou d'en maintenir qu'un seul. Les stages de développement sont d'une durée variable pour un maximum de deux ans.

## Stage de consolidation

Ce stage est réservé aux personnes souhaitant consolider leurs compétences liées à un métier. Il permet de mettre à jour ses compétences et de reprendre confiance en ses capacités. La durée de ce stage ne peut pas excéder 1 an.

## Les métiers semi-spécialisés

En collaboration avec la commission scolaire de la Capitale, les membres peuvent bénéficier de stages de formation qualifiants. Ils comprennent 450 heures de travail en entreprise et 75 heures consacrées à la méthode dynamique de recherche d'emploi. Ces stages sont évalués par des professeurs de CS et permettent l'obtention d'un diplôme. Les membres ont le choix parmi plus de 129 métiers semi-spécialisés.

## Suivis individualisés

Comme dans tous les services, le développement de l'employabilité bénéficie d'un soutien continu avec l'agent d'intégration. Des suivis réguliers se font dans les milieux de stage, ainsi que des évaluations, afin de regarder le cheminement et l'atteinte des objectifs fixés par la personne.

## Volet soutien et suivi en emploi

Lorsque les personnes se sentent assez outillées pour faire le passage à l'emploi, nous offrons un service de soutien à l'emploi pour favoriser le passage. Nous travaillons de pair avec les organismes d'emploi comme ÉquiTravail, les Carrefours Jeunesse-Emploi, l'APE, Libre Emploi et le GIT afin de mettre en place toutes les ressources disponibles et de faciliter l'intégration de la personne. Nous informons aussi les personnes des mesures financières disponibles lors d'un passage à l'emploi et faisons, au besoin, un suivi pour assurer le maintien de la personne dans son milieu de travail.

**Foire de l'emploi:** Le 1er avril 2016, nous avons accompagné une dizaine de personnes qui désiraient aller à la rencontre d'employeurs potentiels et explorer le marché du travail de la région!

Cette année, **23 personnes** ont bénéficié de soutien à l'emploi. De ce nombre, **17 personnes** sont à salaire sans subvention.



Réception du Pavois de Loretteville

## Les mesures financières

Le service d'intégration au travail collabore avec Emploi-Québec afin d'offrir un soutien financier aux personnes en démarche d'intégration socioprofessionnelle. Ces mesures sont essentielles autant pour le développement de l'employabilité que pour l'intégration et le maintien au travail.

Cette année, 34 PAAS Action ont été attribués aux Pavois et **60 personnes** ont pu en bénéficier. Les agents d'intégration avaient le mandat de dépister les membres qui répondaient au mandat de ce programme qui s'arrime parfaitement avec nos services. Les objectifs de ce programme de pré-employabilité visent à permettre à des personnes éloignées du marché du travail de progresser suffisamment au plan socioprofessionnel pour qu'elles puissent être en mesure d'entreprendre une participation à une mesure d'aide à l'emploi, et ce, dans la perspective d'accroître leurs possibilités d'accéder au marché du travail.

**5 personnes** ont bénéficié de la subvention salariale. Ce programme est une aide financière pour inciter un employeur à vous offrir un emploi durable ou pour permettre d'acquérir une expérience de travail profitable et d'améliorer l'employabilité. **4 personnes** ont pu bénéficier du contrat d'intégration au travail. L'objectif de cette mesure est de faciliter l'embauche et le maintien d'une personne handicapée dans un milieu de travail standard. De façon plus générale, elle favorise l'égalité d'accès au marché du travail pour les personnes handicapées.

- Deux groupes de soutien et de formation: 52 rencontres d'une dizaine de personnes chacune.
- Référence d'une vingtaine de personnes vers d'autres groupes régionaux, provinciaux et internationaux.
- Accompagnement de **32 personnes** par deux agents de rétablissement et de 2 stagiaires, un en psychoéducation et l'autre en psychologie.
- Participation des membres de certaines familles.
- Témoignages de plusieurs membres du groupe lors de formations et des journées de réseautage du REVQuébécois.
- Participation au sondage du Dr Marius Romme et de Sandra Escher, du mouvement international des entendeurs de voix.
- Accueil d'une stagiaire en psychoéducation réalisant des activités de personnification des voix par le dessin pour faciliter la distanciation des voix et la reprise du pouvoir d'agir.
- Équipe: Pierre Thivierge, Élisabeth Chevrier, Julie-Anne Gagnon, Philippe Léveillé et Serge Tracy.
- Serge Tracy, entendeur de voix ayant participé pendant deux ans au groupe et vivant bien avec ses voix, a intégré l'équipe en tant qu'animateur pour quelques rencontres et a réalisé plusieurs témoignages lors de formations dans différentes régions du Québec. Notons également qu'il a été honoré par Mme Agnès Maltais pour son implication bénévole et qu'il a été sélectionné comme ambassadeur du REVQuébécois.
- Ouverture du service vers l'accompagnement des agents socioprofessionnels des autres services.

M. Serge Tracy et  
Mme Agnès Maltais

## Le réseau d'entendeurs de voix québécois



Le REVQuébécois a pour mission de promouvoir une approche auprès des personnes qui entendent des voix, qui accueille, appuie et intègre leur vécu et différentes perceptions en relation aux voix. Cette approche considère le phénomène des voix comme porteur de sens pour chacune des personnes et lui permet de reprendre du pouvoir sur ses voix et sa vie. Ce réseau offre des services, des références, de la formation, de l'information et des consultations.

- Enrichissement des partenariats provinciaux, nationaux et internationaux par la réalisation de 3 journées de réseautage des groupes provinciaux: **200 personnes** de différentes régions du Québec par visioconférences: Montréal, Québec, St-Jérôme, Rimouski et une implication au réseau international par l'intermédiaire du congrès.
- Réalisation d'un plan d'action du REVQuébécois.

Le REVQuébécois compte maintenant 25 groupes répartis dans la province. Cette année, plusieurs de ces groupes se sont réunis à 2 reprises pour partager leurs défis et leurs bons coups quant à leurs avancées. Différents témoignages inspirants ont été partagés et ont été enrichis par les échanges avec la Dre Claudie Pouliot.

Une collaboration avec le Dr Marius Romme et Mme Sandra Escher s'est amorcée pour répondre à un sondage descriptif des groupes d'entendeurs de voix des différents pays et pour la traduction et l'édition du volume: «Donner un sens aux voix».

Nous avons également répondu à une quarantaine de demandes ponctuelles des animateurs de groupes d'entendeurs de voix, des proches, des intervenants ainsi qu'aux entendeurs de voix de différentes régions du Québec qui avaient besoin d'appui dans le processus d'adaptation aux voix.

**12 personnes** souhaitant démarrer un groupe sont venues observer les rencontres du groupe d'entendeurs de voix au Pavois. Nous avons également accueilli quelques membres de la famille de personnes qui entendent des voix afin qu'ils puissent comprendre le vécu de leur proche ainsi que l'approche que nous préconisons.

Présentement, le Pavois développe une formation pour les proches: «Vivre avec une personne qui entend des voix». Celle-ci permettra aux familles de s'exprimer, facilitera la compréhension du vécu de la personne qui entend des voix et les outillera quant aux orientations facilitantes.

En 2015, Brigitte Soucy du Pavois a collaboré avec Sandrine Rousseau, Émilie Lebrun et Diane Harvey de l'AQRP au développement de ce réseau:

- Implantation de 7 nouveaux groupes d'entendeurs de voix dans différentes régions du Québec (organismes communautaires et CIUSS).
- Enrichissement du site internet du REVQuébécois favorisant l'accès à l'information, au processus d'adaptation, aux ressources et aux références.
- Sensibilisation et formation de 17 ressources en santé mentale et plus de **200 personnes** à cette nouvelle approche auprès des entendeurs de voix.
- Promotion du mouvement international des entendeurs de voix, présentation de nos avancées québécoises et enrichissement de nos pratiques lors du congrès international Intervoice en Espagne.
- Partage de nos enrichissements internationaux liés aux entendeurs de voix: congrès, ressources, articles, volumes, DVD, recherches, pratiques, et services.
- Valorisation de l'expertise de personnes qui entendent des voix lors des formations, des congrès et des journées de réseautage par des témoignages, des représentations, des sondages, des appréciations.

Mieux vivre avec la paranoïa

Brigitte Soucy et Dre Claudie Pouliot, psychiatre communautaire, ont réalisé un petit groupe de soutien portant sur la paranoïa. **7 personnes** y ont participé, dont **4 personnes** de manière plus assidue. Voici les principaux objectifs de ce groupe exploratoire:

- Se réunir pour échanger librement de ses expériences persécutrices;
- Découvrir un sens lié à ses expériences persécutrices, autre que celui lié uniquement aux symptômes psychiatriques;
- S'informer sur les recherches et les expériences portant sur les personnes qui vivent des expériences persécutrices dans d'autres pays;
- Connaître et explorer différentes techniques et approches pour mieux connaître ce type d'expériences persécutrices, pour leur donner un sens, pour les diminuer, pour les maîtriser ou pour mieux composer avec celles-ci;
- Donner de l'appui aux membres du groupe vivant ces expériences;
- S'entraider et s'enrichir mutuellement;
- Développer et valider chez les participants une structure de pensée personnelle au regard de leurs perceptions permettant une plus grande aisance à composer avec ces expériences persécutrices;
- S'appropriier du pouvoir sur sa vie en prenant, entre autres, un plus grand pouvoir sur ses expériences persécutrices, à sa propre façon.

Bien qu'une programmation d'une dizaine d'activités de 2 heures ai été planifiée et organisée pour l'atteinte des objectifs, les besoins des participants et le rythme de leurs échanges n'ont pas permis d'expérimenter l'ensemble du programme. Toutefois, nous avons pu observer des bienfaits chez les participants liés aux objectifs. Notons également que lorsque nous avons parlé que dans 5 semaines nous allions terminer nos rencontres, l'ensemble des participants s'y sont objecté et souhaitaient la continuité et au moins une alternative. Nous vous partageons quelques rétroactions des participants et d'une intervenante qui accompagnait un client:

- «Ça fait du bien de rencontrer quelqu'un qui vit des choses similaires aux miennes et qui est en mesure de comprendre».
- «J'apprécie que le groupe nous soutienne».
- «J'aime l'ouverture qu'il y a au sein du groupe et les discussions».
- «J'apprécie qu'on s'indigne de l'abus que je subis et qu'on sollicite le respect pour moi».
- «C'est la première fois que je suis accueilli comme ça et ça canalise mes énergies».
- «Il serait apprécié que Claudie donne davantage son opinion; elle est psychiatre».
- Pour une intervenante qui accompagnait un client: «Avant je me sentais impuissante à aider mon client. Maintenant je sais que je peux faire quelque chose».

Entretien de Maastricht pour les personnes vivant des sentiments de persécution (paranoïa)

Après avoir suivi la formation de M. Peter Bullimore et s'être assurée d'avoir la supervision de ce dernier au besoin, Brigitte Soucy a offert à 7 participants des entrevues individuelles orientées par l'entretien de Maastricht. Nous observons les effets positifs suivants:

- Rencontres contribuant grandement à l'expression du vécu de la personne, à la déstigmatisation et à la réalisation de liens entre les phénomènes et l'histoire de vie de la personne;
- Enrichissement de la connaissance de leur vécu et début d'appropriation du pouvoir sur leurs sentiments de persécution.

Le principal défi rencontré a été de maintenir la continuité de la participation aux entrevues: **5 personnes** ont abandonné en cours de processus. Un défi vécu aussi en France par le Dr Yann Derobert, psychologue et fondateur du réseau d'entendeurs de voix de la France. L'expérimentation et l'intégration de cette approche se poursuivent et nous vous tiendrons informés des développements. Soulignons également que nous transférons nos connaissances au Dre Claudie Pouliot qui s'investit également à l'intérieur de cette approche et que nous nous épaulons mutuellement dans l'application de cette approche.



Sandrine Rousseau, Marius Romme, Sandra Escher et Brigitte Soucy

Comité Souffle

Ce comité s'est formé dans l'optique d'explorer un service alternatif offrant un accompagnement personnalisé et différent aux personnes ayant un problème de santé mentale se trouvant à l'intérieur d'un vide de services. Nous avons établi les bases du projet en définissant, entre autres, le type de clientèle et de service que nous voulons mettre en place. Les échanges, la documentation et la complémentarité de l'équipe d'accompagnement et d'orientation sont de belles richesses. Ce comité composé de Lisette Boivin, directrice du Pavois, d'Éric Gignac, éducateur de PECH, de Bernard Deschênes, retraité de l'Agence de la santé et des services sociaux, de Réjeanne Bouchard, paire aidante, de Dre Claudie Pouliot, psychiatre communautaire et de Lydia Trahan, coordonnatrice de PECH est coordonné par Brigitte Soucy, agente de développement du Pavois.

Le comité a créé des liens avec le Cercle Polaire et la Boussole afin de présenter le projet et de recevoir des références selon les critères définis par le comité. Nous avons également réalisé un plan d'action comportant 4 grands axes:

- Promouvoir, informer et offrir à la personne une approche alternative aux services psychiatriques habituels et cohérents avec le sens donné à l'expérience.
- Donner un accompagnement personnalisé et individualisé selon les demandes de la personne.
- Considérer l'histoire de vie et le contexte de crise de la personne comme des éléments importants de ce service.
- Établir des liens de partenariats afin d'assurer le besoin de financement de ce projet ainsi que ceux liés à la recherche.

Congrès, formations et ressourcement

Connaissant l'importance du développement de son équipe, le Pavois se tient informé des nouvelles approches dans le domaine de la santé mentale ainsi que sur ce qui pourrait enrichir ses pratiques. Cette année, il a investi particulièrement à former son personnel dans ces pratiques novatrices:

- 17 avril Formation de 3 heures d'initiation au travail de rituel avec Claudine Papin à Sherpa.
- 28-29 mai Formation de deux jours à Paris du Réseau national de la paranoïa avec Peter Bullimore du Royaume-Uni, formation réalisée avec le Dr Marius Romme et Sandra Escher, fondateurs du mouvement international des entendeurs de voix.
- 4-5 juin Congrès du «Grand Challenges Canada» se consacrant à appuyer les projets audacieux et innovants ayant des impacts importants en santé mondiale pour les pays à faible revenu et à revenu intermédiaire (PFR-PRI), mettant l'accent sur les résultats permettant de sauver et d'améliorer la qualité de vie.
- 25-26 juin Formation de 2 jours: L'Antenne de Lecher, un outil d'intervention en santé mentale donnée par Linda Gendreau de l'Ensoleillée.
- 5-7 novembre Congrès de 3 jours du Réseau international des entendeurs de voix en Espagne.

45h sur un an: Cours du développement du pouvoir d'agir des individus et des collectivités avec Yann Lebossé, professeur titulaire au département des fondements et pratiques en éducation de l'Université Laval.

Présentement nous explorons un partenariat entre le Monastère des Augustines et le Pavois pour implanter des activités de ressourcement pour l'équipe des intervenants. L'objectif du Monastère consiste, entre autres, à prendre soin de ceux qui prennent soin en contribuant à prévenir l'épuisement professionnel et en favorisant une équipe solidaire, dynamique et épanouie.



Représentation

27 octobre: Présentation des services du Pavois à la Boussole: Découvrons des services complémentaires aux services pharmacologiques pour les personnes ayant un problème de santé mentale.

Le Club Hors-Piste est un club d'activités sportives et de plein air destiné aux jeunes de 18 à 34 ans en rétablissement d'un problème de santé mentale. Ce club fait une différence pour les jeunes. L'activité physique, les saines habitudes de vie et le plein air sont proposés comme tremplin à une intégration socioprofessionnelle ou scolaire.

Ayant le souci de répondre aux besoins des jeunes et de faciliter leur intégration au sein du Club, nous avons débuté cette année un projet d'amélioration continue avec l'équipe de l'IUSMQ afin de réviser le processus d'intégration au Club Hors-Piste. Ce projet se poursuivra dans la prochaine année. Y aura-t-il des changements au Club suite à ce projet?



### Des activités pour tous les goûts

Le Club a offert une programmation très diversifiée d'activités à pratiquer en gang, été comme hiver. Les jeunes peuvent choisir le type d'activité sportive qui leur convient, tant au niveau de la marche en montagne qui permet un dépassement de soi, qu'au niveau du hockey cosom ou du spinning qui exigent un bon effort cardio-vasculaire. L'entraide et l'esprit d'équipe sont des valeurs auxquelles chaque membre adhère et met en pratique au Club. Cette année, **55 personnes** ont participé aux différentes activités du Club. **30 nouveaux membres** (23 hommes et 7 femmes) se sont joints au Club et aux diverses activités de cette année.

- 39 randonnées en montagne ont été réalisées dans les plus beaux espaces nature aux alentours de Québec, **47 personnes** y ont participé. En voici quelques-unes: Montagne à Deux Têtes, Boucle de la station, Mont Wright, Sentiers des Caps, Mont-Saint-Anne, Chute Jean-Larose, Parc de la Jacques-Cartier, Montagne La Grande Coulée, Montagne aux Trois Sommets, Montagne des Roches, etc.
- 6 randonnées de 30km et plus à vélo ont été réalisées en période estivale avec une participation totale de **11 jeunes**.
- Le tennis au parc Bardy avec la collaboration de Denis Boulanger, éducateur Physique à IUSMQ, s'est poursuivi toute la saison estivale.
- La balle molle au parc Victoria en collaboration avec PECH et l'Armée du Salut, a attirée **7 joueurs**.



### Les activités spéciales

Les activités spéciales organisées en moyenne 1 fois par mois permettent aux membres du Club de vivre une activité différente en plus de découvrir un nouveau sport. L'esprit d'équipe est toujours au rendez-vous. Plein de belles occasions pour s'encourager, valoriser nos efforts, célébrer les victoires.

- 24 heures de survie (Aventure Nord-Bec), **10 personnes**
- Vélos et canots Légaré, **12 personnes**
- Activité aquatique à Duchesnay, **9 personnes**
- Brunch de Noël et curling (Club de curling Jacques-Cartier), **13 personnes**
- Tournoi de hockey, collaboration avec l'organisme l'Échelon, Montréal, **11 joueurs**
- Patin sur les plaines, **15 personnes**
- Ski-raquettes AMC Aventure (Montagne des Roches), **12 personnes**
- Ski de fond et fatbike (Sentiers du Moulin), **13 personnes**
- Circuits d'escaliers de la ville de Québec



### Spinning

Encore cette année, notre précieuse collaboration s'est poursuivie avec le Cégep de Limoilou. Les jeunes ont eu l'occasion de participer à 28 séances de vélo avec un entraîneur qualifié. Le spinning est un sport très efficace pour refaire le plein d'énergie en période de stress. Les bienfaits ne s'arrêtent pas là! Pratiquer cette discipline régulièrement permet de garder la forme et de diminuer les risques cardio-vasculaires. Les cours étant offerts de soir, ils donnent l'opportunité aux jeunes du Club, maintenant au travail ou aux études, de maintenir une bonne forme physique.

### Équipe de hockey

Le hockey cosom est un incontournable dans la programmation du Club. Nous avons eu un total de **32 jeunes** qui ont fait partie de cette équipe et plus de 30 parties ont été disputées au Centre Monseigneur-Marcoux. Merci à Marlène Élément pour sa précieuse collaboration. Un merci à l'organisme montréalais L'Échelon pour nous avoir à nouveau invités à son tournoi de hockey annuel. C'est une équipe de **11 jeunes** qui s'est déplacée à Montréal pour ce bel évènement.



### Saint-Jean-Eudes - Engagement de cœur

La 3e édition du 5 km de l'école Saint-Jean-Eudes a eu lieu le 2 mai dernier, sous la présidence d'honneur de Jacob Veilleux, recrue de l'année du club de football Rouge et Or. Cette année, plus de 680 coureurs et marcheurs se sont lancés au son de la fanfare «Courons pour la santé mentale». Cette belle course annuelle, au profit de la Fondation de Amis du Pavois, a permis d'amasser la somme de 5 148\$ qui permettra l'achat d'équipements au Club Hors-Piste ainsi que d'offrir des activités de plein-air hors des sentiers battus.



### Conclure des partenariats

Le Club Hors-Piste a obtenu une commandite de 21 paires d'espadrilles de course grâce à la générosité de New Balance et du Sports Experts du PEPS. Ce cadeau a permis à plusieurs jeunes de participer à la course du 5 km, et ainsi de se dépasser et d'adopter la course à pied comme activité. On se rappelle d'un premier don d'espadrilles en 2014, qui avait permis à un membre du Club Hors-Piste de s'initier à ce sport et, par la suite, à réaliser le marathon des Deux-Rives à cette même année.

C'est aussi grâce à la contribution des 13 commanditaires que nous avons pu offrir de nombreux prix de présence aux participants. Le Coureur Nordique, Best Western, Énergie Cardio, Casa Grecque Beauport, Lois (Agence Vicky Jobin), Fradette Sport, Jean-Maurice Vézina de Groupe Investors, Subway, Accès Loisir et Entrepôt Presto.





**L'entraînement est primordial pour réaliser notre défi 5 km**

Cette année, **20 jeunes** du Club Hors-Piste ont été encadrés par Nicolas Audet, étudiant en kinésiologie et membre du club d'athlétisme Rouge et Or de l'Université Laval pour l'atteinte de l'objectif du 5 km. Il a investi temps, compétence et énergie pour les aider à compléter avec succès le 5 km de l'école Saint-Jean-Eudes. Plusieurs jeunes ont eu le désir de poursuivre cet entraînement et Nicolas a également apprécié son expérience avec nous. Il nous a donc offert de poursuivre son implication. L'activité de course à pieds a maintenant été ajoutée de façon hebdomadaire à la programmation du Club. Merci à Nicolas pour cette implication.

Bravo à tous les participants qui ont bravé le froid et le vent pour compléter leur 5 km avec succès. Une mention à Mélina, du Club Hors-Piste, qui se retrouve sur le podium pour une deuxième année consécutive.



**Créer des occasions de dialogue et d'inclusion**

Durant l'année, **3 jeunes** en processus de rétablissement ont accepté de faire tomber les tabous et de rencontrer les classes d'élèves de l'école Saint-Jean-Eudes pour les sensibiliser à l'importance de prendre soin de soi, d'agir sans attendre dès l'apparition de symptômes, de reconnaître les impacts de la maladie mentale et finalement de semer l'espoir en parlant du cheminement vers le rétablissement. Une implication fortement appréciée de la part des parents et des enseignants. À la suite de ces témoignages, le Club s'est joint aux jeunes de la 2e secondaire, par une belle et fraîche journée d'automne, pour l'ascension du Mont du Lac des Cygnes dans Charlevoix.



**Nos collaborateurs**

Un merci particulier au Patro Charlesbourg qui nous permet, depuis plusieurs années, d'utiliser son minibus pour nos randonnées ainsi qu'à Sylvie Robitaille pour sa précieuse collaboration. Ce minibus ayant besoin de chauffeurs pour se déplacer, merci à nos bénévoles Pierre Magnan, Robert Bilodeau et Daniel Morin qui nous conduisent avec enthousiasme. Un merci particulier à Pierre pour son partage d'expertise, son équipement et sa belle énergie.



Remerciements aux gens des Sentiers du Moulin qui, à chaque année nous accueillent chaleureusement et nous permettent d'utiliser leur équipement à prix d'amis.

Un bilan exceptionnel pour les cafés et la vie associative des Pavois cette année. Environ 200 activités organisées, 40 activités différentes, et près de **2000 participants**. Le Café L'Odyssée rejoint pour sa part une vingtaine de personnes les mercredis. Cela démontre l'importance du besoin qu'ont les personnes de se rassembler, de vivre des moments heureux, de partager des expériences.

Chaque semaine, le Café Le Globe de Québec et L'Odyssée de Sainte-Foy offre une programmation variée et divertissante. On peut y trouver des repas à prix modiques et des activités thématiques, souvent organisées par les membres eux-mêmes. Jeux de société, film, conférence voyage font partie des activités populaires. De plus, les nombreuses sorties témoignent aussi de l'envie des gens de sortir du quotidien et vivre des expériences.

**Activités régulières**

Ce sont des soirées entre amis pour socialiser et se sortir des tracas de la vie. Ensemble, quoi de mieux que d'échanger des moments de rire et de partage. Au menu : karaoké, jeu du dictionnaire, fais-moi un dessin, soirée d'improvisation, chasse au trésor, soirée de Wii.



**Sorties découvertes**

Sortir découvrir la nature, la culture et l'art, participer à des activités permettant de profiter de la ville de Québec tout en nourrissant le goût d'apprendre et de s'amuser chez plusieurs de nos membres. Cette année, tous les Pavois ont été très actifs en ce sens. Par exemple, le groupe des explorateurs urbains de Québec a participé à 36 activités différentes dont des sorties au musée, dans les marchés publics, dans des fermes pour la cueillette, dans des expositions diverses, etc. On pouvait compter plus de **10 personnes** pour chaque sortie! Aussi, plusieurs autres activités ont eu lieu pour tous les membres intéressés. Par exemple, la sortie à la Cache à Maxime et aux Chutes de Charny qui a attiré plus de **45 personnes!** Ou encore, le spectacle «Un brin de folie» avec une participation de plus de **60 personnes**.



**Superbe collaboration avec Cuisine collective Beauport**

Cette année, nous avons continué notre superbe entente avec l'organisme Cuisine collective Beauport. En effet, un vendredi par mois, les participants vont faire de la cuisine dans leurs installations pour un coût de 5\$ et repartent avec 5 à 7 mets différents. Cette activité est tellement populaire que nous devons prioriser les gens dans le besoin. Tout en apprenant la cuisine, cette activité permet aux personnes de pouvoir manger sainement. L'apprentissage et la santé font bon ménage!



**Les Cercles Philo**

Le Pavois de Sainte-Foy en collaboration avec Sherpa, a piloté un projet de développement pour des cercles de philosophie. La participation citoyenne était au centre de toute la démarche. Une série de 15 ateliers a amené les participants à développer leur sens critique, l'affirmation de soi, ainsi que leur capacité à articuler leur pensée et à devenir plus à l'aise lors de la prise de parole en groupe. Chacun a développé sa capacité d'écoute, de reformulation, de compréhension et de synthèse. Ces ateliers ont permis de faire pratiquer l'exercice de leur pensée à plus de **65 personnes** (excluant l'animatrice), dont **27 jeunes**. Les ateliers philosophiques qui se sont déroulés en 2016 à la bibliothèque Gabrielle-Roy ont permis d'attirer plus de jeunes. Aux Cercles Philo, **13 participants** avaient plus de 35 ans et 8 avaient moins de 35 ans. Aux Ciné Philo, **11 participants** avaient moins de 35 ans et **5 participants** avaient plus de 35 ans. Au Pavois, 8 participants avaient moins de 35 ans. Cela s'explique par le fait que la clientèle était composée d'intervenants auprès desquels nous désirions faire connaître l'activité pour qu'ils puissent la proposer aux jeunes de leur entourage. Cette collaboration est bénéfique pour les personnes que nous desservons quotidiennement.





**Activités spéciales**

Nos incontournables, comme par les années passées!!! Plusieurs activités font partie de notre programmation annuelle telles que: la cabane à sucre où **75 personnes** se sont régalingées et amusées; notre Fête de Noël qui a rassemblé **110 personnes**; la fête de Pâques et le Party d'Halloween qui ont attiré **70 personnes**; les sorties aux pommes où **39 personnes** des différents Pavois se sont déplacées. On compte aussi des activités pour souligner les lancements de programmations dans les Pavois, que ce soit une épluchette au Pavois de Loretteville ou de Sainte-Foy ou un dîner BBQ à Québec. Ces moments sont rassembleurs. On peut compter jusqu'à une **quarantaine de participants** par évènement!



**Activités artistiques**

Nous ne pouvons pas passer une année sans parler du Club musical, animé par Marie-France Paré. Toujours aussi populaire, nous avons vu plusieurs nouveaux visages cette année. **45 personnes** différentes sont venues au courant de l'année, dont en moyenne **11 personnes** par rencontre, pour un total de 30 rencontres. Ils ont d'ailleurs fait le spectacle «Un brin de folie» à l'IUSMQ et **60 personnes** étaient présentes. Félicitations pour cette belle prestation.

L'atelier de dessin avec James Cameron tout comme l'atelier de peinture avec Martin Lepage a aussi permis à plusieurs de s'exprimer par l'art, en plus d'apprendre différentes techniques. Entre **5 et 10 personnes** ont participé à chacune de ces activités durant l'année.



L'atelier «On Récup'Art» animé par Lucie Rancourt était une nouveauté et a été très populaire. Que ce soit par la création de Mandala, décoration d'œufs de Pâques ou le réemploi des bouchons de liège, les membres ont utilisé leur créativité pour créer de belles œuvres.

Un succès inattendu, l'atelier de tricot animé par Josée Hudon, a compté **12 personnes**. Plusieurs en étaient à leurs premières expériences et ont osé la broche à tricoter. Activité à refaire.



La chorale Les 100 voix de Loretteville dans le cadre de l'atelier «Osez défier le quotidien», se rassemble toutes les semaines pour chanter, mais surtout pour se dépasser et s'exprimer. Ils nous ont réchauffé le cœur avec un spectacle pour le temps des fêtes. Une cinquantaine de personnes sont venues taper des mains et encourager nos musiciens et chanteurs.



**Nos déjeuners**

Cette année, l'équipe s'est surpassée pour offrir des sorties et des copieux déjeuners tous les samedis matin. Plus de **30 personnes** se réunissent pour socialiser et découvrir les attraits de la ville. Une belle sortie fût le grand brunch au splendide restaurant Le Ciel! de Québec. Une vue extraordinaire, un moment mémorable pour tous. Merci à Marcel et Line, qui négocient et planifient ces beaux projets.

**Conférences**

Les conférences sont aussi une façon d'en apprendre plus sur un sujet, sur un organisme, ou sur une personne. Cette année, une participation particulière de notre paire aidante, Mélanie Poulin, qui est venue témoigner sur son parcours de rétablissement dans les trois Pavois. Aussi, plusieurs organismes de la région sont venus présenter leurs services. On peut nommer: le Centre de crise de Québec, le centre Casa, le Rucher, Tel-Aide Québec, le comité Logement d'aide aux locataires, ainsi que notre employée en comptabilité, Marie-Ève Croteau (Athlète paralympique). En moyenne, une **dizaine de personnes** assistent aux conférences.



**Fournée bio**

Une nouvelle entente de collaboration a été créée cette année avec la boulangerie pâtisserie de quartier La Fournée bio. Nous recevons chaque semaine une quantité de pains de toutes sortes qui sont redistribués aux membres du Pavois ou utilisés dans la préparation des repas. Merci pour cette collaboration!



**Accès-Loisir Québec**

Le Pavois a participé à la mise en place de la centrale d'équipements. Celle-ci pourra effectuer la collecte, l'entretien et la distribution d'équipements de loisirs gratuitement aux personnes vivant une situation de faible revenu. Cette initiative a pour but de remédier à la problématique du manque d'accès au matériel sportif, culturel et de plein air permettant la pratique de loisirs.



**Le centre d'accès communautaire**



Le programme «Stages pour les jeunes» favorise l'appropriation des nouvelles technologies par la population et aide à combattre la fracture numérique. De plus, il permet à des jeunes d'acquérir une expérience unique dans le domaine des technologies de l'information et de la communication (TIC). Cette année le Pavois a accueilli deux animateurs de milieu qui ont réalisé les tâches suivantes:

- Offrir des séances de formation Internet à différents groupes de la population qui fréquentent la ressource;
- Mettre à jour le site web des Copies du Pavois;
- Offrir du soutien technique aux utilisateurs;
- Offrir des cours d'anglais avec l'aide des applications informatiques;
- Donner une vitrine sur les réseaux sociaux pour le Pavois et ses entreprises.

**Abonne-Bus**

Depuis plusieurs années, le programme Abonne-Bus est offert aux membres des trois Pavois. Il s'agit d'un programme permettant d'obtenir un rabais de 10% sur la passe d'autobus sur une période d'un an.



Mme Francine Cyr et M. François Dupuis - Programme « Complicité », 150 ans du RTC

Voici les principaux critères pour être éligible:

- Être actif à 15 heures par semaine au Pavois depuis 3 mois;
- S'engager à acheter sa passe d'autobus pour une période de 12 mois;
- Autoriser le Pavois à effectuer un prélèvement bancaire à l'intérieur de votre compte tous les 1<sup>er</sup> du mois;
- Remplir le formulaire d'adhésion.

**26 personnes** ont fait la demande d'Abonne-Bus Général.  
**22 personnes** ont fait la demande d'Abonne-Bus Étudiant+.



Nos entreprises d'économie sociale ont une double mission: l'intégration sociale et professionnelle des personnes qui y travaillent ainsi qu'un objectif de rentabilité. Ce sont des milieux de formation dynamiques qui offrent des stages et de l'emploi aux membres. Environ **24 personnes** forment les équipes de travail. Le réseautage et l'implication dans la communauté constituent les fers de lance des entreprises d'économie sociale. De nombreux partenaires et collaborateurs nous soutiennent au fil des ans et font une différence dans l'atteinte de nos objectifs.



La Cafétéria Le Pavois



Présentation de la Cafétéria

Une année riche en émotions

C'est avec une grande fierté que nous opérons la cafétéria du ministère de la Santé depuis 15 ans déjà. Ce partenariat est l'un des premiers modèles d'insertion au travail dans un contexte de partenariat public et communautaire.

Il nous permet de répondre à notre mission tout en offrant un service alimentaire diversifié et de qualité aux employés du ministère. Cette collaboration s'avère être un milieu de travail exceptionnel et favorable au rétablissement de nos personnes en intégration au travail. La Cafétéria offre des postes de formation, de stage et des emplois. Cette année **19 personnes** ont travaillé à la cafétéria.

Pour la première fois depuis 15 ans, le conseil d'administration s'est questionné sur la viabilité économique de notre entreprise puisque celle-ci était en difficulté financière malgré les actions concrètes qui ont été mises en place par son chef cuisinier et la direction. Différentes communications et rencontres ont eu lieu avec Mme Marie-Claude Beauchamp, directrice des ressources matérielles, afin de lui faire part de nos inquiétudes pour l'avenir de notre entreprise d'économie sociale, bien que l'équipe travaille jour après jour avec passion et dévouement.

Voici les différents facteurs qui ont entraîné cette situation:

- Au cours des trois dernières années, nous avons modifié nos menus afin de répondre aux critères établis par la politique alimentaire du MSSS, ce qui a entraîné une forte augmentation des coûts des denrées alimentaires;
- Le nombre important de fonctionnaires ayant diminué pendant plusieurs mois;
- L'augmentation continue du coût de base des denrées alimentaires;
- L'arrêt des commandes de la clientèle pour des pauses-café lors des réunions a entraîné la perte d'importants revenus d'appoint;
- L'arrêt de la concession des machines distributrices et l'augmentation de l'utilisation de cafetières dans les bureaux.

Tout au long de l'année, plusieurs décisions ont été prises par la direction du Pavois et différentes actions ont été mises en place. De ce fait, nous avons dû réaliser un important virage et redressement financier: réduction d'heures, fermeture de postes, modification d'horaire, changement de menu et de fournisseurs, etc. Beaucoup de stress pour l'équipe qui a doublé d'ardeur et de travail lors de ces périodes de transition. Heureusement, le ministre de la Santé, monsieur Gaétan Barrette, a été sensible à nos préoccupations et nous a octroyé une aide financière d'un montant de 25 000\$ pour nous permettre de poursuivre notre mission socioprofessionnelle. Merci à toute l'équipe.



Les Copies du Pavois

Les Copies ouvre ses portes

C'est dans le cadre de la «Semaines de l'économie sociale» qu'a eu lieu notre portes ouvertes en novembre dernier. Plus de **25 personnes** et un bon nombre d'entreprises sont venues nous rencontrer, dont Monsieur Jean Cazes. Celui-ci a écrit un article sur monlimoilou.com à notre propos.

Membre du Pôle des entreprises d'économie sociale de la région de la Capitale-Nationale, l'entreprise Les Copies du Pavois a été sélectionnée avec 11 autres, pour participer à leur projet-pilote de commercialisation des entreprises d'économie sociale. Tout au long de l'année, nous avons suivi différentes formations nous permettant de: comprendre le fonctionnement du réseau des acheteurs institutionnels, savoir nous préparer et prendre contact avec ces acheteurs, développer notre argumentaire de vente. Le tout se terminera par une activité de maillage avec des grands acheteurs. Un projet qui nous a permis d'établir nos priorités et de

structurer nos actions au niveau du développement des affaires.

Comment terminer l'année en beauté? C'est par la publication de notre nouveau site Internet que vous pouvez maintenant consulter. Vous pouvez y retrouver nos différents produits et services, en plus de pouvoir faire une demande de soumission en ligne au [copiesdupavois.com](http://copiesdupavois.com). Découvrez-y nos nouveautés dans la prochaine année!

Un sincère merci à notre clientèle de nous faire confiance, et par le fait même de nous permettre de réaliser notre mission première en terme de développement de l'employabilité. Merci à notre équipe qui offre un travail de qualité et personnalisé.



Julie Trudel, Dominic Martel et Luce Gilbert



La Friperie du Pavois

La Friperie du Pavois, une meilleure visibilité

Cette année fut toute spéciale pour la Friperie qui fêtait ses 20 ans! Toute l'équipe s'est mobilisée pour la mettre en valeur et la promouvoir davantage.

Le 19 novembre, une soirée porte ouverte a eu lieu dans le cadre de la semaine d'économie sociale. Une **soixantaine de personnes** sont venues nous visiter et profiter des aubaines. Pour cette soirée, l'équipe avait organisé une présentation PowerPoint sur la Friperie, une visite guidée et une dégustation de bouchées.

Depuis février 2016, un poste d'agent de communication a été créé afin d'avoir plus de présence sur les réseaux sociaux et d'annoncer nos événements et promotions. Notre visibilité s'est accrue de façon considérable avec plus de 650 vues par semaine sur nos publications et bientôt 500 mentions j'aime. Merci à Catherine Gauthier pour ce beau travail!

En février 2016, nous avons enregistré une émission à la radio communautaire CKIA avec Catherine Gauthier, Joany Savard, Patrick Boisvert, et l'animateur Paquito pour faire connaître les services qu'offre La Friperie et notre mission.

Nous avons aussi participé à la campagne de la ville de Québec «Du monde à connaître» en tant qu'entreprise inspirante, une activité qui a créé une visibilité importante sur le Web.



La Friperie du Pavois se refait une beauté

Un plan dessiné avec un logiciel fait par Patrick Gaudreault nous a permis d'apporter des changements afin d'améliorer l'espace, l'organisation et la disposition des vêtements. Nous avons aussi mis en place le projet d'un nouveau comptoir-caisse qui occupera l'espace central de la Friperie. Il arrivera au début de l'été 2016. Merci au Centre formation professionnelle de Neufchâtel pour la construction d'un nouveau comptoir-caisse.

Carol-Ann Taillefer a eu le mandat d'embellir et de décorer les fenêtres avec des thèmes variés depuis novembre 2015.

Des artistes viendront aussi produire une œuvre, pour le projet ART et FRIPE, pour souligner les 20 ans de la Friperie, dès l'été 2016.





## La Friperie du Pavois (suite)



Desjardins Assurances

## Les dons, être proactif dans un marché compétitif

Afin d'améliorer les dons, la Friperie a organisé une collecte de dons en entreprise, sous le thème: La Grande Collecte, vos vêtements n'auront jamais eu autant de valeurs! Notre Bac de dons s'est promené dans 8 entreprises et la Friperie compte reconduire l'expérience dès l'automne prochain.

Merci aux entreprises qui ont contribué: Desjardins Assurances, Centre local d'emploi des Quartiers historiques, les Résidences Jardins, Zétec, Tanguay, l'école la Fourmilière et BD Diagnostique.



## La Friperie, un lieu d'apprentissage

Cette année, environ **50 personnes**, stagiaires et bénévoles ont été reçues en entrevue et/ou ont travaillé à la Friperie. De plus, nous avons deux postes d'aide-responsable qui sont tenus par Geneviève Lamy et David Vézina. Ces postes permettent d'améliorer le fonctionnement de la Friperie et donnent accès à des responsabilités supplémentaires pour les membres en stage.

Dans le but d'améliorer les compétences et les connaissances, deux formations sur le service à la clientèle et le savoir-être ont été données sur une période de 7 semaines chacune. Au total, **26 personnes** ont assisté à ces formations.

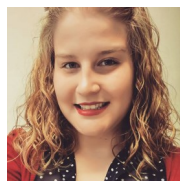
Aussi, **7 personnes** ont pu participer à une formation sur la confection de bijoux donnée par Catherine Lepage à l'automne 2015. Le lancement des créations de bijoux a été fait lors de la soirée portes ouvertes du 19 novembre 2106. Finalement, **2 personnes** qui étaient en stage à la Friperie ont décidé de retourner aux études et **3 personnes** sont passées en emploi régulier. Il y a **25 personnes** au total qui sont bénévoles, stagiaires ou employés stables. Merci à tous pour votre dévouement et votre contribution!



## Les Éditions L'Hybride

Durant la dernière année, l'équipe des Éditions L'Hybride (voir ci-après) s'est affairée à élaborer sa structure interne. Puisque L'Hybride est une entreprise sans but lucratif enregistrée au Registre des entreprises du Québec, l'équipe s'est dotée d'une charte de statuts et règlements internes. Cette charte permet un fonctionnement démocratique en distinguant les membres actifs qui participent aux réunions hebdomadaires et qui prennent les décisions et les membres collaborateurs qui participent aux comités de lecture et qui donnent un coup de main au besoin.

Les membres actifs forment l'assemblée des membres qui prennent les décisions majeures pour assurer la pérennité de l'organisme. L'éditeur, Éric Bertrand, effectue une première évaluation des manuscrits avant de les relayer au comité de lecture qui en fait une évaluation exhaustive. La direction et le conseil d'administration donnent leur aval et choisissent les orientations à prendre.



Les Éditions tiennent aussi à souligner l'apport d'Emploi-Québec qui a rendu possible l'embauche de deux personnes à la suite de l'autre pour un poste de responsable des communications et du marketing. M. Étienne Grandmaison a occupé ce poste jusqu'en juin 2015 et a été relayé par la suite par Mme Justine Gagnard-Parent. L'équipe de L'Hybride la remercie pour son dévouement à la cause et pour sa belle vivacité.

Évidemment, L'Hybride ne serait pas une maison d'édition fonctionnelle sans son comité de lecture. Plus de 35 manuscrits ont été lus et évalués par celui-ci et 15 d'entre eux ont été publiés dans Clair-Obscur, recueil de nouvelles lancé le 8 mars dernier au Studio P. Ce recueil est disponible avec le second titre de L'Hybride, Soleil Bleu, aux librairies Pantoute, Cartier, Morency, La Liberté et Vaugois. Merci à ces partenaires de nous aider dans notre quête du monde littéraire!

## Marathon d'écriture de Québec

Clair-Obscur n'aurait pas pu voir le jour sans le Marathon d'écriture de Québec, idée originale de Justine Gagnard-Parent, lors de son arrivée comme stagiaire aux communications en mai 2015. Elle avait eu cette «folle» idée afin que la maison puisse se faire connaître par la communauté littéraire de Québec



## Les Éditions L'Hybride (suite)

ainsi que par la population générale. Chapeau à Justine qui a réussi, avec l'aide de l'équipe, à créer un événement unique à Québec. Il a eu lieu au domaine de Maizerets le 26 septembre 2015 durant plus de 12 heures. À cette occasion, **29 personnes** se sont inscrites et **27 de ceux-ci** ont participé à la sueur de leur mine. Évidemment, car seule l'écriture manuscrite était permise durant la compétition. Le comité de lecture s'est rassemblé 5 fois au mois de novembre et décembre dernier pour pouvoir évaluer et choisir les 15 textes lauréats. La production et la correction du livre ont eu lieu de la fin décembre 2015 à février 2016. L'équipe est d'ailleurs très reconnaissante de l'implication inestimable de Marie-Luce Bellemare, correctrice des Éditions L'Hybride, qui a rencontré chaque auteur et a passé au peigne fin les textes pour qu'ils soient parfaits pour la publication. Merci aux dames de L'Hybride et aux auteurs pour avoir collaboré à créer une œuvre de calibre professionnel. C'est un véritable tour de force! Nous remercions également le parrain de l'événement, l'auteur et médecin de Québec M. Jean Désy pour son inespérée contribution à l'événement et pour sa dédicace à la cause du Marathon d'écriture de Québec.



Fidèle à leurs standards de qualité, les Éditions L'Hybride a priorisé la qualité des manuscrits et le talent des auteurs, sans compromis, allant du respect du genre promu par l'auteur lors du dépôt du manuscrit, en passant par le style d'écriture jusqu'à la qualité du français écrit. Aucun compromis n'est fait pour obtenir un livre de grande qualité qui pourra se retrouver les librairies de la région. Parallèlement au concours d'écriture, six rencontres avec autant d'auteurs écrivant tous un genre différent (slam, poésie, récit de vie, journalisme, conte, roman) étaient à l'horaire dans le cadre des Journées de la Culture. Chacun confiaient leur passion pour la plume avec le public. En tout, **180 personnes** ont assisté à ces rencontres. Un remerciement spécial à la Société du domaine de Maizerets pour le prêt des salles.

Un projet de livre, c'est un cheminement et L'Hybride accompagne les auteurs dans cette prise de conscience pour qu'ils continuent à faire évoluer leur œuvre dans l'espoir d'être publiés.

Les Éditions L'Hybride est un jeune organisme sans but lucratif et son existence tient principalement par l'investissement de ses membres actifs et collaborateurs qui ont offert plus de 700 heures cette dernière année. Tous les aspects allant de la sélection finale des manuscrits, de la fabrication du livre jusqu'à la mise en marché et la recherche de financement ont occupé l'équipe passionnée de L'Hybride. La maison d'édition est un chantier que son équipe est fière de porter à bout de bras, mais qui reste dans une situation très précaire tout en œuvrant dans un domaine où il est dur de percer et de se bâtir une notoriété.

L'année 2016-2017 sera dédiée à la recherche de financement et la création de partenariats qui permettront à L'Hybride de se développer davantage tout en continuant de se professionnaliser. La recherche de mentors pour aider à aller plus loin ainsi que de fonds pour pouvoir garder son employée en fonction est prioritaire. Malgré ces objectifs phares, les Éditions prévoit aussi de publier au moins deux livres et de produire la 2<sup>e</sup> édition du Marathon d'écriture de Québec qui aura lieu le 1<sup>er</sup> octobre prochain au domaine de Maizerets.

## L'équipe des Éditions L'Hybride 2015-2016 est constituée de:

Éric Bertrand, Justine Gagnard-Parent, David Bellavance, Jean-Sébastien Hogdson, Simon Hénaire

## Merci aux membres collaborateurs pour leur apport à la cause:

Catherine Gauthier, Marie-Luce Bellemare, Annie Morin, Line Vaillancourt, Julie Ravassard et Julie Labbé.

Le meilleur est à venir!



## Sommaire des ventes de livres pour l'année 2015-2016

Schizographie: 180 sur un tirage de 200 livres.  
Soleil Bleu: 130 sur deux tirages de 100 livres.  
Clair-Obscur: 80 sur un tirage de 250 livres.

Implications locales

- Semaine de prévention du suicide, avec l'AQPS.
- Participation au conseil d'administration de l'AGIR.
- Comité de vie de quartier de Loretteville.
- Développement de l'offre de service avec la commission scolaire de la Capitale.
- Comité Rétablissement avec l'IUSMQ.
- Table de concertation intersectorielle pour la formation et l'emploi des personnes handicapées de la Capitale-Nationale.
- Participation et portes ouvertes de la Friperie pour la semaine de l'économie sociale, CRÉ.
- Membre de la table SARCA/FB de la commission scolaire des Découvreurs.
- Comité santé mentale, volet travail, AQRP.
- Comité de pilotage ÉMILIA, l'AGIR.
- Formation en collectes de fonds par France Terreault.

Nous étions présents

- Semaine de l'économie sociale.
- Participation au lancement du livre de Mme Sharon Johnston, l'épouse du gouverneur général au Morrin Centre.
- Portes ouvertes de l'Armée du Salut et visite de l'Hôtellerie pour hommes et de la Maison Charlotte pour femmes.
- RTC Québec, 150 ans de complicité au centre Vidéotron.
- Déjeuner équitable, développer des partenariats d'affaires.
- 25e anniversaire de l'AQRP.
- 30e anniversaire de l'AGIR.
- Salon du communautaire de Sainte-Foy, Sillery, Cap-Rouge.
- Assemblée annuelle de la caisse populaire de Sainte-Foy.
- Lancement de la semaine de la santé mentale.
- Grand Marché de Noël, Sherpa, Maison des Adultes.
- Exposition et vernissage de l'artiste Suzanne Jobidon, Sherpa.
- L'AGA du Pôle des entreprises d'économie sociale de la région de la Capitale-Nationale.
- Déjeuner de presse pour le lancement de la programmation des Semaines de l'économie sociale.
- Déjeuner équitable: développer nos partenariats d'affaires organisés par le Pôle des entreprises d'économie sociale de région de la Capitale-Nationale
- Un 5 à 7 sous le thème «la rencontre des meilleurs» organisé par Experts Emploi.



Mme Sharon Johnston



25e de l'AQRP

Implications régionales et provinciales

- Groupe d'experts stages/travail, AQRP.
- Communauté de pratique: «Faire du rétablissement une réalité au Québec».
- Groupe régional de mobilisation sur le rétablissement et la participation citoyenne.
- Semaine de l'économie sociale, Pôles des entreprises d'économie sociale.
- Semaine de la prévention du suicide.
- Journée provinciale de mobilisation des organismes offrant des services de réadaptation psychosociale par le travail (RPST) en santé mentale.



Notre équipe à la 1ère journée provinciale de mobilisation (RPST)

Présentations du Pavois et rencontres inspirantes

- CSSS Vieille-Capitale.
- Journée et kiosque d'information au cégep de Méridi.
- Équipe du Carrefour Jeunesse-Emploi Chauveau.
- Équipe de l'Institut universitaire en santé mentale de Québec.
- Étudiants du cégep de Lévis-Lauzon en technique en travail social.
- Résidents en psychiatrie.
- Conférence la Boussole, découvrons des services complémentaires aux traitements pharmacologiques des personnes en santé mentale.
- Le programme «J'avance!» de Revivre, Montréal.
- Centre d'hébergement alternatif de Sherbrooke (CHAS).
- Centre de santé mentale communautaire, Vitalité Campbellton.

Des projets...

En collaboration avec l'AGIR, le Pavois a démarré au printemps dernier son premier groupe dans le cadre du projet ÉMILIA. Après un an de concertation avec cinq organismes et la création d'une communauté de pratiques c'est un beau succès: **14 personnes** ont participé à cette première cohorte.

Journée de mobilisation et plan d'action

Le dynamisme dont fait preuve l'équipe du Pavois a permis une réelle mobilisation lors de la rencontre qui a eu lieu le 25 novembre 2015 au Piolet de Loretteville. La journée a débuté par une réflexion sur nos pratiques avec Nadia Beaudry. Lors de cette journée riche en échanges avec le personnel et la direction, plusieurs constats sur les valeurs et les principes ont été partagés. Comme le Pavois et son équipe reposent sur leur capacité d'innover et de se mobiliser, un plan d'action 2016-2017 qui comporte six grandes orientations stratégiques, découle de cette journée. Les objectifs et les cibles à atteindre seront travaillés par chaque Pavois selon la réalité de chacun des milieux, les besoins de la clientèle et les forces communes.

Des ressources humaines précieuses

Le Pavois valorise la qualité de son personnel et travaille à assurer à ses employés un milieu sain et collaboratif où tous travaillent dans un bon climat de travail, où le plaisir et les notions de bien-être au travail sont une préoccupation pour la direction. L'intégration de nouveaux employés a permis d'enrichir l'équipe, d'apporter une belle diversité et des nouvelles compétences de travail. Merci à tous pour votre dévouement et votre implication auprès des projets de vie des personnes que nous accompagnons.



Se ressourcer pour mieux aider

Les employés qui s'investissent doivent aussi prendre soin d'elles-mêmes. Présentement, nous explorons un partenariat entre le Monastère des Augustines et le Pavois pour implanter des activités de ressourcement pour l'équipe des intervenants. Le Monastère veut, entre autres, prendre soin de ceux qui prennent soin, en contribuant à prévenir l'épuisement professionnel et en favorisant une équipe solidaire, dynamique et épanouie.



Des partenaires de coeur

Chaque année, le Pavois est à la recherche de nouvelle aide financière et déploie des ressources pour organiser des activités de levée de fonds avec l'aide de partenaires généreux et audacieux. Cette aide permet de développer de nouveaux projets.

Le Pavois de Sainte-Foy reçoit un don de la Caisse Desjardins de Sainte-Foy

Le 15 mars dernier, les membres et l'équipe accueillent dans nos locaux des dirigeants et employés de la Caisse pour recevoir un chèque de 22 000\$. Le Pavois de Sainte-Foy a été choisi par la Caisse Desjardins de Sainte-Foy dans le cadre d'un projet qui vise à soutenir le développement de la coopération et la solidarité. Ce don permettra de passer à un Pavois 2.0 par la mise à jour des ordinateurs de l'atelier informatique, d'un système téléphonique avec boîte vocale et de l'équipement pour le Club Hors-Piste. Un sincère merci à ce grand partenaire.





## REMERCIEMENTS

### Des partenaires de cœur (suite)

#### Fondation SIS pour l'embauche de notre pair aidante

Merci à Fondation SIS, pour son financement qui permet l'embauche de Mélanie au sein de nos deux équipes, le Pavois et le CIUSSS-La Maisonnée. Elle est porteuse d'espoir pour toute personne qui chemine dans leur rétablissement.

Nous sommes fiers de Mélanie Poulin, pair aidante du Pavois et du CIUSSS-La Maisonnée, qui a reçu son diplôme lors des Journées bi-annuelles du ministère de la Santé.



#### Un don pour les Créations du Pavois

Les Créations du Pavois ont reçu l'aide financière du député M. André Drolet pour l'achat de matériaux et d'équipements afin de réaliser ses projets d'artisanat à partir de matière recyclable.

#### Le mouvement RAIZE

Le mouvement soutient le développement des communautés via le financement des organismes communautaires. Il se distingue en remettant 100% des dons générés par les entreprises RAIZE qui supportent la cause qui leur tiennent à cœur.



### Lisette, on ne t'oubliera jamais

Pour le départ à la retraite de notre directrice générale, Mme Lisette Boivin, un grand «Lipdub» a été réalisé à l'été 2015 avec la participation de tous. Un bel au revoir à notre façon. Sur les airs de la chanson «Toi + Moi», chacun a laissé aller sa créativité pour la vidéo ([vimeo.com/139014949](https://vimeo.com/139014949)). Une fête de retraite réunissant plus de **100 personnes** a eu lieu au domaine de Maizerets. Nous lui avons témoigné notre gratitude, notre attachement et lui avons dit que nous ne l'oublierons jamais. Une soirée riche en émotion pour lui rappeler chaleureusement ses grandes réalisations au fil des 25 dernières années, mais également des pointes humoristiques puisque Lisette aime bien rire.



### Merci aux membres

Des remerciements particuliers à tous les membres pour votre implication et votre participation à différents comités, projets, coanimation d'ateliers, etc. Merci de nous faire confiance et de vous faire confiance!

### Liste du personnel

#### Le Pavois de Québec

Bertrand, Éric  
Boivin, Lisette  
Bouladou, Martial  
Chevrier, Élisabeth  
Côté-Gingras, Joëlle  
Croteau, Marie-Ève  
Cyr, Francine  
Daigle, Pénélope  
De Bellefeuille, Marcel  
Duchesne, Joëlle (stagiaire)  
Dupuis, François  
Ferland, Amélie  
Fortier, Stéphane  
Grandmaison, Étienne (stagiaire)  
Hains, Line  
Jackson, Isabelle  
LeBlanc, Marie-Pier (stagiaire)  
Lepage, Catherine  
Maltais, Alexia (stagiaire)  
Morin-Larocque, Dorothée  
Pichette, Alexandra (stagiaire)  
Poulin, Mélanie  
Ravassard, Julie (stagiaire)  
Soucy, Brigitte  
St-Pierre, Bruno  
Thivierge, Pierre (partenaire)  
Tremblay, Mélanie  
Trudel, Julie  
Turcotte, Marie-Claude  
Vaillancourt, Line  
Walsh, Anne  
Watt, Kathleen

#### Le Pavois de Sainte-Foy

Audet, Évelyne  
Boiteau, Jean-François  
Fortier, Stéphane  
Joly, David  
La Rue, Ève  
Lavoie, Julie  
Morin-Paquet, Mélanie (stagiaire)  
Saucier, Michel

#### Le Pavois de Loretteville

Bélanger, Ève (stagiaire)  
Daigle, Pénélope  
De Angelis, Laurence  
Demers, Mélanie  
Genois, Cindy  
Gosselin, Jennifer (stagiaire)  
Goupil, Josée  
Legault, Isabelle  
Pelletier, Claire  
Robillard, Joanie (stagiaire)  
Savard, Joany  
Trudel, Julie

#### La Friperie du Pavois

Badillo, Rafael (stagiaire)  
Boisvert, Patrick  
Daigle, Pénélope  
Derguy, Anne  
Dorval, Richard  
Gonzalez, Daniela (bénévole)  
Hernandez, Roysbel  
Hudon, Yves-Marie  
Lamy, Geneviève (aide responsable)  
Savard, Joany  
Vézina, David (aide responsable)

#### Les Copies du Pavois

Gilbert, Luce  
Martel, Dominic

#### La Cafétéria Le Pavois

Bélanger, Linda  
Carrière, Diane  
Fortier, Bertrand  
Gravel, François  
Grenier, Jean-François  
Hold-Geoffroy, Pascal  
Hudon, Yves-Marie  
Lebel, Luc  
Lemieux, Patrick  
Létourneau, Sylvain  
Martel, Roselyne  
Pouliot, André  
Ratti, Jean-Sébastien  
Savard, Guylaine  
Taïs, Mina  
Tremblay, Christian  
Valois, Yves

#### L'enseignante d'informatique et de français

Badillo, Rafael (stagiaire)  
St-Georges, Ginette

#### Le Club Hors-Piste

Bérubé, Mathieu  
Gagnon, Brigitte (IUSMQ)  
Lefebvre, Claude-Émilie (IUSMQ)  
Létourneau, Daniel  
Mercure, Philippe  
Morin, Daniel  
Simard, Philippe (IUSMQ)  
Vaillancourt, Line  
Wilkin, Julie

#### Les Éditions L'Hybride

Bellavance, David  
Bertrand, Éric  
Hénaire, Simon  
Hogdson, Jean-Sébastien  
Parent, Justine